

# La Voz de Guipúzcoa

Jueves, 1.º de Agosto de 1929

Diario Republicano

San Sebastián. Año XLV. Núm. 18.026

## EL MOMENTO POLÍTICO

## El pueblo y el proyecto de Constitución

Por ANTONIO DUBOIS

El atentado que el proyecto de Constitución representa a los principios científicos del Derecho político; a la tónica democrática de los pueblos contemporáneos; al esfuerzo generoso de las generaciones que nos precedieron por la libertad civil, ha movilizado un limitado sector de opinión. El representado por la Prensa, por los políticos profesionales, por los escritores y los universitarios: es decir, la minoría selecta del país. Mas, ¿y el otro gran sector? Y los millones de españoles adscritos a la tierra, a la máquina y al burro?

Esa masa permanece inmovilizada, no nos equivocamos si aseguramos que esos millones de hombres no han penetrado en el mazmorral retórico del proyecto constitucional. Y mientras ese texto se traduce a todos los idiomas es bien cierto que no ha llegado a conocimiento de los ciudadanos de habla castellana. Pero, no obstante, por designio del Gobierno, esas masas de ciudadanía quiebra esperan tumbadas la gloriosa hora del plebiscito. ¡El plebiscito corona suprema de la ciudadanía consciente!

De suerte que el problema constitucional está planteado en los mismos términos en que viene planteándose todo el problema político español.

Es un problema de minorías. A estas minorías selectas corresponde la obstrucción del proyecto. Bien por el método polémico, bien por el método abstencionista que ahoga en el vacío el peligroso intento. Por las nuestras parece que ha predominado aquél, y una vez iniciado debe lograrse su máxima eficacia abriendo todas las válvulas de expresión del pensamiento. Dada la realidad española, sólo se puede confiar en la actitud docente, pedagógica, científica de esas minorías frente al proyecto que oponga un cuerpo de doctrina convenciente que lleve la luz a las tenebrosidades donde se engendró. Si el país hubiera vivido "realmente" vida constitucional no hubiera necesitado en estas horas sombras de esa delegación de las minorías. El sólo se hubiera erguido mostrando su intransigente oposición.

Pero el país no ha vivido la Constitución. El español de la Constitución de 1876 no ha sabido ser elector, ni elegido, ni jurado, ni sentido la menor herida cuando los Poderes le han negado sus derechos individuales, ni la menor opresión en los eclipses constitucionales. Para él la Constitución era un vocablo sonoro en la jerga política.

Si no hubiera sido así, si el país hubiera vivido vida constitucional, no hubiera sido posible la existencia de unos hombres que, reunidos en un gabinete, solos con sus prejuicios y sus finalidades partidistas, engendraran una norma constitucional que hiriera mortalmente la entraña jurídica del pueblo.

El Derecho no es caprichosa creación del legislador. Su fuente es la costumbre. No es de la mente, sino que fluye del maestranzial del pueblo, que expresa los principios éticos y de convivencia en prácticas consuetudinarias. La Constitución de un pue-

blo es la expresión de su ser íntimo, de su proceso histórico, y de su aspiración ideal. A un país realmente constituido no se le puede arrancar impunemente su Constitución, como no se pueden extirpar de un organismo sus órganos vitales. ¿Cómo media docena de hombres puede siquiera intentar hacer retroceder la vida jurídica de un pueblo unos siglos? Sólo se explica el fenómeno situando psicológicamente esos hombres frente a una realidad de desierto jurídico. Y en esa gran desolación pueden soltarse todos los instintos atávicos y construir una entelequia fuera del tiempo. Frente de una realidad viva constitucional, ese salto atrás es absolutamente imposible.

Establecido esto, es lógico pensar que no han de producirse intensos y espontáneos movimientos de opinión pública frente al proyecto, y hasta nos atreveríamos a decir que si el Gobierno quiere su aprobación contará con el plebiscito. Es, pues, un problema exclusivamente de minorías. Una actitud crítica de minorías ilustradas, no ante una norma jurídica, sino más o menos perfecto de reales sentimientos colectivos, pues no recoge siquiera la tradición legal española aunque sea meramente formal, sino que la niega; es una actitud crítica ante una concepción meramente especulativa. Difíase que estamos frente a una de las célebres Memorias del Ateneo o de la Academia y que eruditos de todas las escuelas se aprestan al combate.

Por eso creemos que la polémica abierta habría de lograr tan sólo un cuerpo de doctrina tan convincente que lleve la luz a las tenebrosidades donde se engendró y que sus autores retiren la Memoria fracaçada. Aunque si no la retiraran y el plebiscito le diera viabilidad, no llegaría a ser la Constitución interna del pueblo español. Nuestro pesimismo tiene un límite y si hemos escrito acerca de la vida al margen de la Constitución del 76 del pueblo español, tenemos fe en que no se hundirá en la Historia aceptando un permanente régimen absoluto. (Prohibida la reproducción.)

## Pierre Charles sigue siendo campeón de Europa

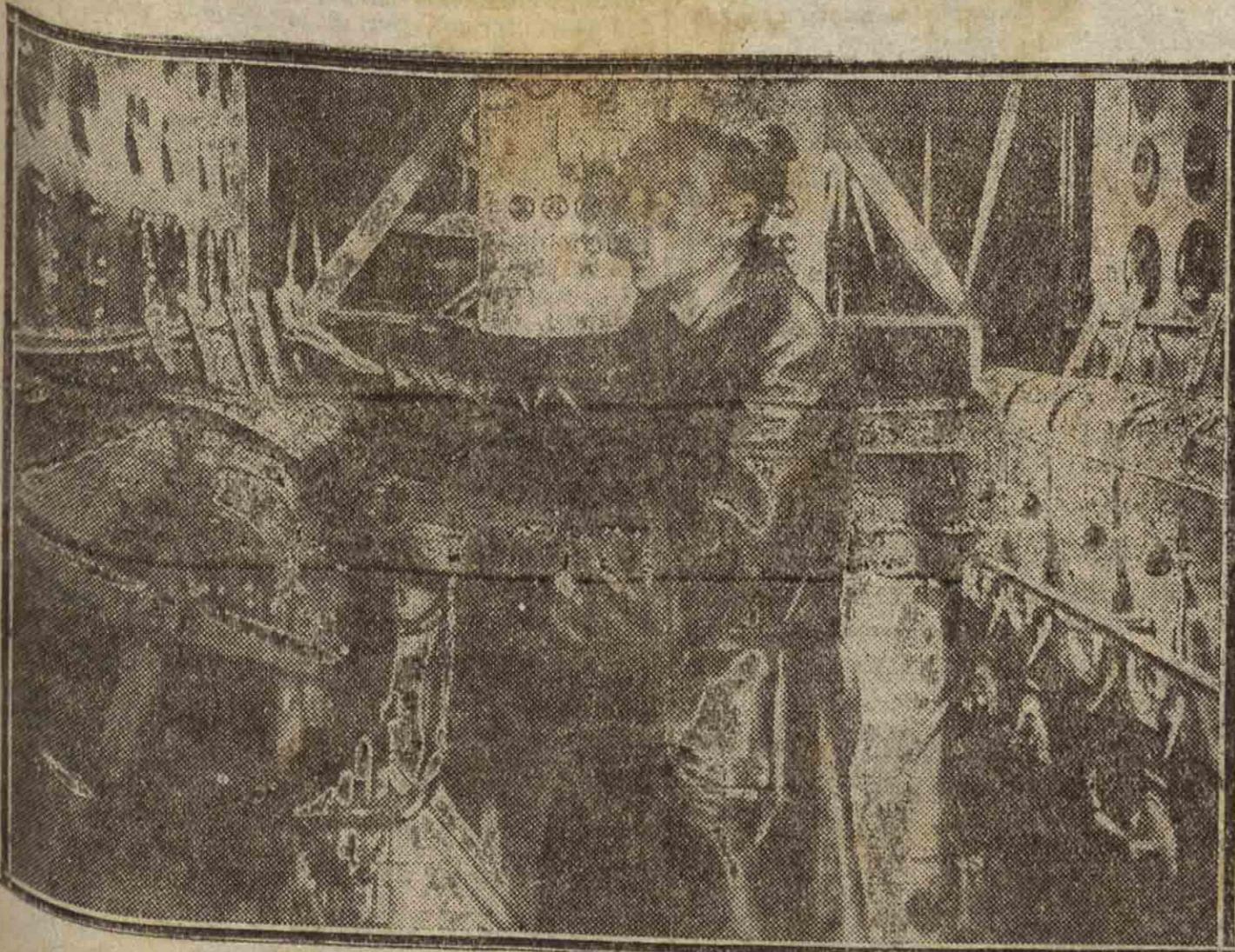
BRUSELAS, 31.—En el Palacio de Verano se celebró la anunciada velada de boxeo, en la que el campeón de Europa de peso máximo, Pierre Charles, ponía en juego el título contra el italiano Giacomo Panfilo.

Charles demostró superioridad durante todos los rounds, sobre todo a partir del quinto, y fue declarado vencedor por haber sido descalificado Panfilo en el noveno round por dar un golpe bajo.

La opinión general es la de que el italiano dio ese golpe para ser descalificado y no resultar vencido por K. O., cosa esta que se estaba viendo venir.

MILAN, 31.—Muy pronto comenzarán los encuentros para la provisión del título de campeón de Italia de pesos medios, vacante por la renuncia del poseedor Farabullini.

## EL GIGANTE DE LOS AIRES



Un aspecto de la cabina de mando del gran hidroplano de 12 motores «DO-X», construido por Dornier. (Foto Consorcio.)

## El record de duración de vuelo

Los aviadores Jackson y O'Brien han permanecido en el aire 420 horas y 21 minutos

SAN LUIS (Misuri), 31.—El avión "San Luis Robin", que había comenzado su vuelo a las 7:37 de la mañana del 13 de julio, aterrizó anoche en el aeródromo de San Luis a las 7:38 (hora local), ante 50.000 personas.

Se ha mantenido en el aire 420 horas y 21 minutos, es decir, cuatro días y medio más que el "record" precedente.

Los médicos examinaron a los aviadores Jackson y O'Brien, hallándoles en excelente estado de salud.

Los intrépidos pilotos se repartirán la suma de 31.255 dólares, que por las horas de vuelo los corresponden según convenido con quienes financiaban la prueba. Además cobrarán 2.755 dólares, donativos de otras personas.

La distancia que han recorrido supone, aproximadamente, el haber dado la vuelta al mundo. (Argos.)

## LAS REPARACIONES

## El Gobierno británico opondrá objeciones al plan Young

## MANIFESTACIONES DE SNOWDEN

PARÍS, 31.—Comunican de Londres que en la Cámara de los Comunes el ministro de Hacienda, Mr. Snowden, acaba de reafirmar que no consentirá que los intereses británicos se vean sacrificados por la adopción del plan Young referente a las reparaciones alemanas.

Informes fidedignos permiten asegurar que las principales objeciones que formularán los delegados británicos en la Conferencia de La Haya al mencionado plan serán las siguientes:

1.º Reducción del tanto por ciento en las sumas que entregue Alemania a la Gran Bretaña, pues el plan Young supone para ésta una pérdida de dos millones y medio de libras anuales durante 37 años.

2.º Supresión del reembolso de las entregas iniciales a los Estados Unidos, pues ello supone la pérdida de un capital de 212 millones de libras ó 10.600.000 libras por año.

3.º Exclusión de la Gran Bretaña en toda participación en las entregas incondicionales de las anualidades Young, que son de 33 millones anuales, de los que 25 millones deben ir a Francia.

4.º Continuación del régimen de prestaciones en productos durante diez años, mientras que el tratado de Versalles indicaba que terminaría en el año actual.

5.º Agravación del perjuicio que resulta de dicho régimen para los exportadores británicos por el hecho que los aliados tendrán derecho a revender esas prestaciones a otras naciones, entre ellas los antiguos países neutrales.

6.º Institución del Banco internacional encargado de financiar las prestaciones en productos, así como la realización a títulos de reparaciones de trabajos públicos en los países aliados, con director y materiales alemanes.

7.º Autorización al mencionado Bando de financiar las exportaciones alemanas y otras, hechas incluso sobre una base comercial normal.

8.º Mayor participación concedida a Alemania y a Francia en el Consejo de administración del Banco.

9.º Llamamiento hecho a la Gran Bretaña para que ayude en gran escala a la movilización por medio de empréstitos de las anualidades alemanas en beneficio de Francia y de otros acreedores del Reich.

Según el "Daily News", el Gobierno laborista pedirá en la Conferencia de La Haya compensaciones para asegurar la reconciliación internacional, figurando entre ellas la inmediata evacuación de Rhenania y que el Banco internacional previsto por el plan Young se establezca en Londres.

## LA INVITACION A LAS PEQUEÑAS POTENCIAS

BUCAREST, 31.—Se asegura que el Gobierno británico invitará a que acudan a la Conferencia de La Haya a los Gobiernos de Rumanía, Yugoslavia, Checoslovaquia, Polonia y Grecia, a fin de que le apoyen en su pretensión de que sean modificadas muchas de las recomendaciones que hace el plan Young para la solución definitiva del problema de las reparaciones de guerra alemanas.

## La línea aérea París-Madrid

(POR TELEFONO)

Madrid, 1.º  
El día 5 se celebrará en Biarritz una reunión de elementos franceses y españoles interesados en la nueva línea aérea París-Madrid.

En dicha reunión se estudiará el funcionamiento del servicio, ateniéndose a las posibilidades de los aparatos con que ahora se cuenta.

## Política francesa

## Las Cámaras aprobaron la declaración ministerial del Gabinete Briand

Los radicales socialistas se abstuvieron en la votación y los socialistas votaron en contra

## EL GOBIERNO ANTE EL PARLAMENTO

PARÍS, 31.—La declaración ministerial que ha sido leída hoy en la Cámara por el presidente del Gobierno, M. Briand, y en el Senado por el ministro de Justicia, M. Barthou, es la siguiente:

«Estamos seguros de interpretar vuestro sentimiento unánime al expresar lo primero nuestra deferente simpatía y nuestros votos por una rápida curación a aquél que la enfermedad acaba de detener en el límite de sus fuerzas físicas para el cumplimiento de una obra nacional, asumida en horas especialmente graves. A esta obra, los hombres que se presentan ante vosotros se honran en haber estado asociados, y para terminarla es por lo que siguen agrupados. Para terminarla vienen a pedirnos los medios.

Por el resurgimiento financiero en el interior, por el equilibrio del presupuesto, por la estabilización y por la reglamentación de las deudas exteriores, los dos Gabinetes precedentes han hecho posible la Conferencia que va a reunirse dentro de pocos días y cuyos resultados deben de consagrarse ante la opinión nacional el feliz resultado de la obra emprendida y seguida en pro de la seguridad de Francia en Europa, así como para la defensa de sus más altos intereses materiales y morales en el mundo.

Nos parece que ante tal eventualidad debe de ser posible un acuerdo entre nosotros, y se puede esperar que hasta los que en la libertad de sus decisiones no han creído, con gran sentimiento nuestro, deber responder favorablemente a las ofertas de participación gubernamental, faciliten nuestra tarea internacional.

El momento es lo suficientemente grave para justificar el sacrificio de toda consideración ante las necesidades de nuestra política exterior. Solicitar tres meses de tregua en las circunstancias en que nos hallamos, no nos parece una exigencia excesiva.

La Conferencia de La Haya será un anillo esencial en la cadena de la organización de la paz. La defensa de los derechos y de los intereses de la Francia en ese gran debate internacional constituye nuestra verdadera razón de ser; es nuestro programa, mejor pudiera decirse, en el momento presente, nuestro único programa.

Para realizarlo, para hablar en nombre del país con toda la autoridad indispensable, tenemos necesidad de vuestra confianza, de toda vuestra confianza, afirmada claramente por la expresión de vuestros sufragios.

Nos encontramos frente a las más grandes responsabilidades que hayan pesado sobre un Gobierno desde el fin de la guerra.

Con vuestro concurso estamos dispuestos a aceptar estas responsabilidades, y contamos con que bajo la sola inspiración del interés de Francia sabréis aceptar las vuestras.

## LAS SESIONES EN EL SENADO Y EN LA CÁMARA

PARÍS, 31.—A las tres de la tarde comenzó la sesión en la Cámara.

M. Briand leyó la declaración ministerial, y ésta fué aprobada por 325 votos contra 136.

Los radicales - socialistas se abstuvieron en la votación y los socialistas votaron en contra.

En el Senado la declaración ministerial fué leída por el ministro de Justicia, y fué aprobada por unanimidad. (Argos.)

## Pasará el aviador Franco al servicio de la casa Dornier?

(POR TELEFONO)

Madrid, 1.

Ayer publicó el "Diario Oficial del Ministerio del Ejército" la real orden disponiendo que el comandante Franco pase a la situación B del servicio del Cuerpo de Aviación, concediéndole el uso permanente del distintivo de aviador y el 20 por 100 del sueldo por llevar más de cinco años de servicio.

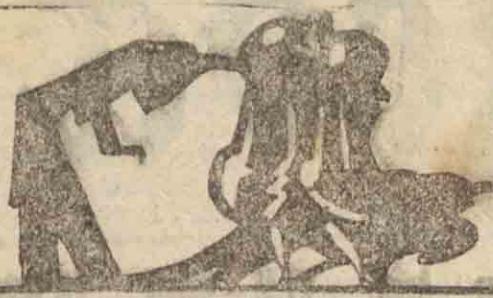
El comandante Franco queda en situación de disponibilidad en la primera región, sin que hasta ahora se le haya asignado destino.

Comunican de Barcelona que, interrogado el coronel Kindelán acerca de si el comandante Franco pasará al servicio de la Casa Dornier, ha dicho:

«La Casa Dornier haría una excelente adquisición si tomara a su servicio al comandante Franco, al que considero como uno de los mejores pilotos aviadores.»

## Las deudas de Francia a los Estados Unidos

WASHINGTON, 31.—Mellon, secretario de Estado, y Clément, embajador de Francia, firmaron hoy la nota sobre el aplazamiento del pago de la deuda comercial de Francia, que se eleva a 10.000 millones de francos.



## Ecos de Sociedad.

### Comodidad y etiqueta

Prevemos nueva y sabrosa controversia entre los encargados de ampliar las normas de los tratados de urbanidad. La misión que hoy ha caído sobre sus hombros es la de buscar un calificativo adecuado a la conducta del hombre que se sienta a comer en mangas de camisa.

Hace tiempo que el hombre mundano tiene hecha tal calificación, que hoy en día subsiste con gradación de malos debidas a concesiones hechas a la comodidad. Pero he aquí que la encargada de un restaurante londinense ha puesto la cuestión sobre el tapete al negarse a atender a un cliente que antes de sentarse a la mesa se despojó de su chaqueta.

Se avecina pues, un interesante debate prólogo de un dictamen en cuyo fallo deberían ser tenidas en cuenta, a juicio nuestro, las razones que opuso el desairado comensal a la actitud de huésped tan protocolario como la buena encargada del restaurante londinense, intolerablemente anacrónica en este siglo en que hemos pretendido el destierro del prejuicio y de las medias de seda. Y apoyo su razonamiento con la relación de un buen número de restaurantes, de un mayor prestigio que el confiado a la dirección de la disidente fonda, en los que se había permitido la libertad de comer en mangas de camisa.

Pero todo fué inútil y nuestro hombre prefirió cambiar de restaurante a ponerse la chaqueta, dando buena prueba de su consecuencia en las ideas y evitando al mismo tiempo ser el hombre que hubo de ponerse una chaqueta para comer, contrasfigura de muchos que en los tiempos que corremos se han visto precisados a cambiar dicha prenda por un traje de faena, para poder comer caliente todos los días.

Sin duda, A. Cook—este es su nombre—es de opinión que una cena no puede sentar bien siendo cena a la "americana". Y sobre esto no cometemos la ligereza de entablar discusión, pues doctores tiene...

### Santoral

Jueves, 1.º de agosto.—Santos Pedro Advinula, Félix, Fausto, Cirilo, Justino; santas Esperanza y Caridad.

Ortos y ocasos.—El sol sale a las 6'12, pasa por el meridiano a las 13'20 y se pone a las 20'30.

La luna sale a las 1'47, pasa por el meridiano a las 9'32 y se pone a las 18'38.

### Viajes

Regresó a Zaragoza don Miguel Rivero Arribalzaga.

—Pasó con dirección a Hendaya don Vicente Jordán.

—Llegaron de Zaragoza don Luis Vicente y doña Gregorio Mariscal, con su encantadora hija Teresita.

—Procedentes de Madrid han llegado el duque de San Lorenzo, el conde de la Real Piedad, la condesa de Pedroso y su hija María Luisa, y los marqueses de Mirasol y de la Esperanza.

### Mezclilla

Un obsequio a las damas.—La Casa de perfumes Mirurra, de Barcelona, ha tenido la gentileza de obsequiar durante estos días a las señoritas y señoritas que acuden a la playa con varios pequeños frascos de perfume de las mejores marcas fabricadas por dicha acreditada Casa.

El delicado obsequio ha causado excelente impresión entre el distinguido público femenino de la playa de la Concha, que ha coincidido unánimemente en el elogio a la calidad de los perfumes regalados.

### MOTORES A E G

LOS MAS ACREDITADOS

PORTAL Y MÓRO :: San Sebastián

### Teatro del Príncipe

#### GRAN PROGRAMA

— de —

#### ESPECTACULO VARADO

MAÑANA VIERNES, 2 AGOSTO

TRES DÉBUTS

La bella y notable bailarina

#### Pilar Alcaide

El sin rival y gracioso humorista

#### ALADY

La española artista

#### CARMEN FLORES

Con nuevo repertorio y lujoso vestuario

### Letras de luto

A la temprana edad de 18 años, dejó de existir ayer en nuestra ciudad la señorita Felisa García y Gavíña, cuyos restos serán conducidos esta tarde, a las seis y media, al cementerio de Polloe.

Los funerales en sufragio de su alma se celebrarán mañana viernes, a las diez, en la iglesia parroquial de San Ignacio.

Nuestro sentido pésame a sus atribulados padres don Alfredo y doña Felisa, hermanos y demás allegados.

Dr. CASTANEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oídos.

Calle HERNANI, 9, segundo

—En nuestra ciudad falleció en la madrugada de hoy el señor don Evaristo Altuna y Yurrita.

Mañana, viernes, a las doce, se celebrarán en la parroquia del Buen Pastor solemnes funerales en sufragio de su alma, teniendo lugar acto seguido el traslado de los restos a su última morada, en Polloe.

El fallecimiento de este señor ha de ser muy lamentado en nuestra ciudad, donde contaba con numerosas amistades.

Hacemos presente en estas líneas nuestra condolencia a su desconsolada madre, doña María Yurrita; hermanos y demás familia.

### Las próximas corridas

Ayer, durante todo el día, hubo cola en las taquillas de la Empresa.

Según nuestras noticias, están abonados casi todos los tendidos de sombra, y los escasos que quedan disponibles se abonarán seguramente en el día de hoy.

Insistimos en la conveniencia de abonarse, lo que permite tener una buena localidad segura a precios de cartel y verse libre de pagar primas y excesos precisamente en las corridas de mayor expectación.

Además, y como ya es sabido, a los señores abonados se les reservan sus localidades en las corridas de Beneficencia y extraordinarias.

#### EL FESTIVAL DEL DOMINGO

Tiene atractivos sobraditos para que la Plaza se llene como en los días grandes.

La Cuadrilla Portuguesa es un espectáculo costoso y de una emoción grande. En Madrid acaban de actuar con un éxito resonante y un lleno enorme.

Actúan, además, los auténticos y verdaderos CHARLOTS, EL CHISPA Y SU BOTON, y el desencajamiento de los toros es siempre un espectáculo que los aficionados ven con el mayor gusto.

Los precios de las localidades son baratísimos y para esta corrida se despacharán desde el sábado, día 3.

#### GRAN CASINO

Hoy, jueves, a las 4'30

### GRAN FESTIVAL INFANTIL

BAILE || SORTEO DE JUGUETES

SESIÓN CINEMATOGRAFICA || DISTRIBUCIÓN DE GLOBOS

Entrada, 1'50 pesetas

### CLÍNICA Y LABORATORIO DENTAL de Enrique Alvarez Múgica

DENTISTA DIPLOMADO QUE HA EJERCIDO EN LA ARGENTINA

Bentaduras, puentes y coronas de porcelana cocida (cerámica). Especialista en dientes y coronas de platino y oro. Trabajos de alta prótesis. Todo garantizado.

LEGAZPI, 7, 1.º HORAS: DE NUEVE A UNA

### Teatro

### Victoria Eugenia

Gran Compañía Dramática Argentina

CAMILA QUIROGA

Hoy, a las siete, FIESTA-HOMENAJE a las señoritas que han participado en el Concurso de Belleza del diario "LA NOTICIA".

Se representará la hermosa comedia argentina

"LA PROPIA OBRA"

Fin de fiesta: tangos y canciones

argentinas por el actor Florencio Ferrario

En uno de los entrecortes se rán presentadas al público

MISS GUIPUZCOA y sus DAMAS DE HONOR.

A las diez y media noche

"CARTAS DE AMOR"

### Vichy Catalán

Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica

Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo

Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por ejemplo

Para el mañanil a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios

De venta en principales farmacias y droguerías

### Los libros

"HISTORIA DE LA ESPAÑA MUSULMANA" por el profesor A. González Palencia. — Colección Labor. — Barcelona.

La admirable "Colección Labor" acaba de dar a la estampa una segunda edición de la "Historia de la España musulmana", escrita fácti y aménamente por el profesor A. González Palencia, de la Universidad Central.

Las exigencias de espacio son causa, sin duda, de que esta Historia haya de pasar sobre las cosas un tanto esquemáticamente; pero esto no es obstáculo para que, a pesar de ello, hombres, artes, industrias, en una palabra, todo lo que constituyera la magnífica y transcendental España musulmana encuentre en este bello libro de González Palencia un eco, un reflejo, una sombra más o menos acentuada.

Desde que los árabes invadieron nuestra península hasta la expulsión de los moriscos, una larga, una interminable epopeya corre a lo largo de nuestra historia. África nos envía, en sucesivas oleadas, —árabes, almohádidas, almohades, benimerines—, legiones y legiones de hombres, nubes de langosta, decididas al asolamiento y a la devastación de cuanto encontraran a su paso. La Península fué así, durante ocho siglos, un vasto campo de batalla, donde quedó encendida la fortaleza de la raza. No se puede pensar en aquellos tiempos sin oír por doquier rumores de espadas y chocar recio de picas contra escudos; en seguida se suscitan, evocadas por la imaginación, mil sombras gloriosas, tanto en uno como en otro campo, sombras envueltas en aires de romance y seguidas de un lucido cortejo de valientes paladines. La cruz y la media luna sedearon, ya unas tierras ya otras, en un forcejeo de tigres, merced al cual Europa puede respirar tranquilamente, pues muy otra hubiera sido su suerte de haberse estrellado los musulmanes contra otros españoles.

Las gentes venidas de Oriente, sin embargo, sólo entendían de guerra; entendían también de vivir, de saborear la existencia como un placer capitolio, al que conviene exigir las más lejanas realizaciones del ensueño. El estar a toda hora viendo a la muerte de cerca les hacia festejar la vida con un irreprimible frenesí. Guisar se a la vida con un irreprimible frenesí. Guisar, puer, puer, de todos los placeres con voracidad, gloriosamente, poseidos acaso más que nadie de su condición élímera. De esta manera, crearon un arte de maravilla, donde todas las voluptuosidades vinieron a encontrar su natural asiento. Para contrarrestar la visión de las vivianas tiendas nómadas levantaron palacios suntuosos para ahuyentar la paura de la sed desértica; sirvieron en todos los rincones de esos palacios el leve rumorillo del agua cantarina y abundante para compensar la torva soledad del límite rozazantes mujeres y se dieron al anochecer sin miedo.

Todavía no les bastaban estos venarios de sensualidad y así hubieron de ofrecer al espíritu su propia voluptuosidad, que es la del pensamiento. Con la misma impulsividad, con que se lanzaron a la batalla, se lanzaron a las profundidades de la filosofía; otros escudriñaron los secretos del cielo; otros se entregaron a los estudios de la alquimia; otros se dedicaron a los numerosos cultivos de la poesía, la historia y la música. En todos estos órdenes alcanzaron una extraordinaria perfección, de tal manera que, mientras en la Europa medieval reinaba la obtusa ignorancia, en las cortes musulmanas españolas había un renacimiento de las ciencias y de las artes realmente maravilloso. De estas cortes trascendió, más o menos rápidamente, a las cortes de Castilla, León, Navarra, Aragón, etc., hasta salvar en un salto prodigioso los bastiones piráticos y someterse a Italia.

No cabe fijar en una breve reseña el cuadro asombroso de la España musulmana, el cuadro siquiera nombres y hechos, por otra parte conocidos de los cultos. Cabe, si, recomendar encarecidamente a los que quieran iniciarse en este linaje musulmán.

En ella, su autor González Palencia, siguiendo de cerca las huellas de Dozy, Astín, Palacios, Gómez, Ríbera y otros, nos maestra los caminos a recorrer para conocer ampliamente este período, —tan interesante—, de nuestra historia.

No queremos terminar esta breve glosa sin anotar de paso el éxito creciente que la maravillosa "Colección Labor" va conquistando como premio inmerecido de sus esfuerzos en pro de la cultura patria. Mejor que las palabras lo probarán los hechos. Y los hechos no dicen que muchos de los manuales de esta "Colección" han sido reimpresos en sucesivas ediciones. La "Historia de la España musulmana" alcanza ahora, según hemos dicho, al principio su segunda edición, más. Recordamos, entre ellos, "Los grandes pensadores", por el profesor J. Cohn, "Historia de los estilos artísticos", por el profesor K. B. Hartmann, "Ideales culturales de la Edad Media", por el profesor W. Videl, "Geografía económica", por el doctor W. Schmidt, etc. Nos congratula este éxito, no tanto por lo que dice la editorial de "Colección Labor", como principalmente por el anhelo de saber, por la apetencia de conocimiento que este éxito describe entre nosotros. El nivel cultural de España sube rápidamente. Y es la cultura la que, en verdad, hace a los pueblos grandes y poderosos...

José A. LUENGO.

Madrid, 22, VII-929.

RODIL

Restaurant a la gran carta. Bar Americano. Dónde mejor se come. Especialidad platos regionales.

FERMIN GALLETON, 21.

GOICOECHA-MEDICO DENTISTA

MAYOR, 2, 1.º

Horas de 10 a 1 y de 4 a 7

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clinico de la Profilaxis antivenérea

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7

1 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

pagina 3

## EL MOMENTO POLITICO

## Los expresos del Consejo no tienen prisa por reunirse

Se manifestaron contra el anteproyecto los estudiantes. - Reunión de la Alianza Republicana. - Opinión categórica de Indalecio Prieto. - "La Nau" y Cambó

## HAY TIEMPO SOBRADO

Hemos vuelto a visitar al conde de Romanones. Se había dicho ayer que el jefe liberal se entrevistó el martes con el marqués de Alhucemas y con el conde de Burghal, y le pedimos confirmación o rectificación.

Don Alvaro contestó negativamente. Lo único cierto es lo publicado por LA VOZ DE GUIPUZCOA, esto es, que marchó el martes a Hendaya para visitar al marqués de Alhucemas, y hubo de renunciar a la entrevista porque el señor García Prieto no estaba en su villa.

Le interrogamos también sobre la especie, ayer circulada, de que estaba muy próximo el momento de reunirse los ex presidentes del Consejo.

En este punto fué más categórico el conde de Romanones. Entiende que no hace falta precipitarse.

—Tenemos por delante —agregó— todo el mes de agosto, y hasta el día 15 de septiembre pueden ocurrir muchas cosas.

Por último, le preguntamos en qué localidad será, caso de celebrarse, la reunión de ex presidentes. Y ya en ello se remitió el conde a la nota que publicábamos ayer, en la cual se refleja la actitud que se propone mantener con firmeza.

El conde de Romanones no ha hecho ninguna manifestación verbal referente a su actitud hasta el día de hoy. Su opinión sólamente ha sido expuesta en la nota que el martes facilitó, por escrito, a los periodistas que le visitaron. Y a los términos de esta nota se atiene estrictamente.

## CUESTIONES PREVIAS

En el número de «A B C» llegado anoche a San Sebastián, se publica, bajo el título: «Cuestiones previas», el siguiente artículo:

«El Gobierno tiene comprometida una fecha, la de 1930, para poner término a la dictadura. En este propósito está conforme con lo que más interesa a la opinión; con lo que es aspiración común del país, por encima de todas las aspiraciones. Considera, con harta razón, que siete años de dictadura son bastantes. El hecho de que la nación haya permanecido tanto tiempo en tutela tendrá siempre en la historia de España un relieve excepcional. Sólo que el propósito del Gobierno va a encontrar dificultades que estamos viendo aparecer, y conviene que todo el mundo las vea, y que la opinión pública medite sobre ellas. Para salir de la dictadura el Gobierno quiere tener disponibilidad y bien acogida una nueva Constitución. El debate que con toda amplitud ha permitido a la Prensa y el que con mucha más eficacia está preparando en la Asamblea Nacional, motivado para tal fin, prejuzgan la suerte del anteproyecto constitucional. No lo acepta nadie; lo rechaza en bloque casi toda la crítica.

Termina diciendo que con arreglo al sistema político que hoy combate el señor Cambó pudo ser ministro de la Corona.

LA NAU, CAMBO Y LA REFORMA CONSTITUCIONAL

De Barcelona dicen que el periódico «La Nau» de aquella localidad, que se va a convertir en diario de la mañana, comenta el artículo publicado días pasados por el señor Cambó en «La Veu de Catalunya» acerca de la reforma constitucional.

«La Nau» se extraña de que en las últimas líneas del artículo el señor Cambó siendo la afirmación de que «en manera alguna se puede volver a la restauración de la Constitución del 76, porque ello significaría la restauración de un sistema político destruido y desacreditado», y dice que su opinión es en absoluto contraria a la expuesta por el señor Cambó, por estimar difícil que se pueda llegar a una coincidencia de criterio de todas las personalidades para establecer el nuevo cambio político.

Todos —agrega— estamos conformes en que la Constitución del 76 es muy superior al anteproyecto elaborado por la Sección primera de la Asamblea Nacional, a pesar de los defectos que aquélla pueda tener. Lo que no vemos es la relación que pueda existir entre la Constitución del 76 y el temor a que pueda desarrollarse de nuevo la política anterior al 13 de septiembre de 1923, pues si este sistema político se produjo fue porque la Constitución del 76 fué mal interpretada y no porque el mal radicara en la propia Constitución.

Termina diciendo que con arreglo al sistema político que hoy combate el señor Cambó pudo ser ministro de la Corona.

## LA FEDERACION DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS

Esta entidad ha hecho pública una nota, en la que se dice que la Federación de Estudiantes Universitarios se cree en la obligación de hacer público el criterio que mantiene en orden a determinados extremos del anteproyecto de la nueva Constitución.

«La Federación de Estudiantes Universitarios—dice la nota—no es una entidad política, pero a pesar de ello, sus componentes se creen en el caso de exponer públicamente, que el artículo 26 del anteproyecto, que se refiere a la cuestión de la Constitución, y admitiendo, por consiguiente, la hipótesis de la repulsa, no admite que la Constitución del 76, ni como punto de partida en interregno constituyente, ni como régimen definitivo. Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restablecer la normalidad; sin el Código del 76, porque lo rechaza el anteproyecto, porque no lo quiere imponer contra la opinión de la mayoría, ¿va a prologar la dictadura para esperar otra posibilidad...? Sin la condición que ha puesto, resultaría para restable

Noticias de Zaragoza

Los labradores de Alcubierre no tienen simiente

Mañana habrá Pleno municipal. Un viaje de Víctorio Macho

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 31

## PARA LA VUELTA AL PAÍS VASCO

Para tomar parte en la V Vuelta al País Vasco, organizada por el periódico deportivo de Bilbao «Excelsior», se han inscripto los corredores ciclistas de Zaragoza Ginés y los hermanos Catalán.

La afición zaragozana tiene gran confianza en que estos corredores desempeñarán muy brillante papel en esa carrera, en la que han de enfrentarse con «ases» nacionales y extranjeros.

## EL PASO DE VÍCTORIO MACHO

Ha pasado por Zaragoza el ilustre Víctorio Macho, que ha venido de Teruel, donde se había trasladado para estudiar el emplazamiento de dos fuentes monumentales que han de erigirse una vez que hayan terminado las obras de alcantarillado y traída de aguas.

## PIDEN SIMIENTE

El Ayuntamiento de Alcubierre, de la provincia de Huesca, ha enviado hoy una instancia al presidente del Consejo para darle a conocer la situación en que se encuentran aquellos campos, destinados todos al cultivo de cereal, en las proximidades de la siembra.

Los labradores carecen de simiente para la siembra y piden al Gobierno que les facilite esa simiente, a fin de que no se repita el año próximo el caso del actual, en que por carecer de ella han sufrido grandes quebrantos.

## PLENO EXTRAORDINARIO

El día 2 de agosto próximo se reunirá en sesión extraordinaria el pleno del Ayuntamiento de Zaragoza, para tratar de diversos asuntos de gran interés.

Entre éstos figura el nombramiento de secretario interino del Ayuntamiento de Zaragoza, vacante por haber sido nombrado secretario del Ayuntamiento de Madrid el que lo era de esta ciudad, don Mariano Berdejo, a quien trata de conceder el Ayuntamiento la medalla de oro de la ciudad, asunto éste que también figura en el orden del día.

## LAS AGUAS DE ZARAGOZA

El alcalde de Zaragoza ha ordenado al director del Instituto de Higiene municipal que redacte una Memoria detallada y amplia sobre la manera de llevar a la práctica la clarificación de las aguas de Zaragoza.

Esta cuestión es muy importante para Zaragoza y del análisis, primero, y luego del plan que señale la Memoria encargada, dependerá esa mejora, que tanto interesa.

## LA AMPLIACIÓN DE LA CALLE DEL COSO

Por acuerdo adoptado por el Ayuntamiento, mañana comenzará el derribo de las casas números 6 y 8 de la calle del Coso, asunto también que hace mucho tiempo interesaba a la ciudad.

Con el derribo de esas dos casas, seguirá la línea de la calle por sus números pares y así el Coso quedará prolongado, en línea recta, en cerca de un kilómetro.

## OTRA VEZ EL CALOR

Nuevamente se ha dejado sentir el calor en Zaragoza, después de unos días de relativa frescura en el ambiente.

El día de hoy ha sido caluroso, pesado, de bochorno pegajoso. El termómetro ha llegado a marcar 37,5 grados a la sombra.

Por la noche, la gente se ha echado a la calle en busca de un poco fresco, que en ninguna parte se encuentra.

## Dr. Irigoyen

MEDICO DENTISTA

FUENTERRABIA, núm. 19.

Está para llegar

se abrirá pronto.

Y usted visitará

# ESCAENARIOS DONOSTIARRAS

## En el Principe

## Despedida de Valeriano León

Ayer terminó la actuación en San Sebastián de la compañía de comedias que dirige este popular actor, poniéndose en escena, tarde y noche, «Don Floripondio».

Tanto Aurora Redondo como Valeriano fueron objeto de fervorosas manifestaciones de entusiasmo y simpatía por parte del selecto concurso que llenó el teatro de la calle de Aldamar en ambas funciones.

Uzcudun - Schmeling

Hoy se pasará por la pantalla de este teatro la película del match celebrado en Nueva York entre el vasco Paulino Uzcudun y el alemán Schmeling, cuyo anuncio ha despertado gran interés en la numerosa familia deportiva donostiarra.

## Próxima campaña de variétés

Mañana, viernes, comenzará una interesante temporada de variétés, durante la cual actuarán el humorista Alady, la bailarina Pilr Alcaide y la «estrella» de la canción Carmen Flores.

# Radio Radio Radio

COLOSAL LIQUIDACION  
COMO FIN DE  
TEMPORADA

## Ocasión única para adquirir un buen aparato a infimo precio

## RECEPTORES DE MENOS DE CIEN PESETAS

Dos receptores a superreacción, de dos lámparas que funcionan con cuadro interior .....	25 pesetas
Un receptor Laporte de cuatro lámparas .....	35 "
Cuatro receptores RADIOEASO, de tres lámparas .....	80 "
Diez receptores del Dr. Seibt, de tres lámparas, con sus tres lámparas y un juego de bobinas .....	85 "
Seis AUDIONETTE de tres lámparas, construidos por Les Etablissements Radio L-L .....	95 "

## RECEPTORES DE CIEN A QUINIENTAS PESETAS

Un Superheterodino-Nox, de ocho lámparas .....	125 "
Un Superheterodino Radio L-L, ocho lámparas .....	150 "
Dos Superheterodino A-Radio L-L ocho lámparas .....	160 "
Seis Superheterodino A-7 reflex .....	295 "
Cinco Super-Baby, de cinco lámparas .....	300 "
Nueve Super-Baby, de seis lámparas .....	350 "

## DE ENCHUFE A LA CORRIENTE ALTERNA

Un receptor eléctrico de tres lámparas Mer cure .....	290 "
Un receptor eléctrico de tres lámparas Er retrax .....	450 "

## RECEPTORES DE QUINIENTAS A MIL PESETAS

Un receptor Super A-8, último modelo .....	600 "
Siete Synchrodynos Radio L-L, último modelo .....	895 "
Un Super-10 semiprofesional Radio L-L .....	750 "
Tres Super-10 lámparas semiprofesionales de lujo .....	990 "

## DE ENCHUFE A LA CORRIENTE ALTERNA

Seis Radiolas-17, de la Radio Corporation of America, con sus lámparas .....	800 "
Un receptor ELKAY, de siete lámparas, con sus lámparas .....	900 "
Un receptor ELKAY, de ocho lámparas, con sus lámparas .....	975 "

## Antonio Recio - Ingeniero

Pefia y Gofi, 1 - SAN SEBASTIÁN - Teléfono 1-30-15

## Señora:

Conoce el apósito "Madame", patentado?

- Con el apósito debe usar la cinturilla y protector de caucho "Madame".
- Adelgazará su cuerpo si usa la faja de caucholina patentada "Madame X".
- Para reducir el busto usará sostenes "Madame X".
- Tendrá piernas bonitas si usa las medias de caucholina "Madame X".
- De su rostro desaparecerán las arrugas y deformaciones usando los aparatos de caucholina "Madame X".
- Senos endurecidos se obtienen con la ducha "Madame X".
- Conserve la belleza de su mano usando en los quehaceres los guantes "Madame X".
- Gordura de piernas, brazos y cuerpo desaparece usando caucholina "Madame X".

# Sociedad General de Higiene

GARIBAY, 22 - San Sebastián

## CHOCOLATES

## "VIRGEN DEL CARMEN"

Pídase en ultramarinos

VALLADOLID

## Crónica alavesa

Gitanillo de Triana no puede torear en Vitoria

La reforma de un puente sobre la carretera de Castilla

(POR TELEFONO)

Vitoria, 31.

## REUNION DE LA PERMANENTE

Hoy ha celebrado reunión ordinaria la Comisión Permanente municipal.

En ella se ha dado cuenta de una comunicación de la Dirección de Vías y Obras del F. C. del Norte, enviando dos proyectos de reforma del puente de la línea sobre la carretera de Castilla. Con el primer proyecto, que es el menor, la Diputación y el Ayuntamiento, no tendrán que pagar nada y con el segundo proyecto habrán de pagar ochenta y seis mil y pico de pesetas.

Se ha acordado optar por el primer proyecto y contestar en el acto, pues se exigía la contestación para el día primero de agosto.

Con motivo de la festividad de la Patrona, se ha acordado dar una comida extraordinaria a los presos de la cárcel el lunes 5 de agosto.

## INCENDIO Y REVISTA

Después de la sesión, el alcalde ha dicho a los periodistas, que de madrugada había estado en el incendio ocurrido en la casa del Dr. Garaizabal. El siniestro, gracias a la prontitud y pericia de los bomberos, no había tenido las consecuencias que se temían en un principio.

Ha agregado que pensaba pasar revista a los Cuerpos de bomberos, árbitros, guardia municipal y personal del Laboratorio e Higiene.

## EN BUSCA DE GIGANTES

Hoy ha salido un funcionario municipal con dirección a Bilbao para hacerse cargo de los nuevos gigantes y cabezudos construidos por encargo del Ayuntamiento, para hacer las delicias de los chicos durante las fiestas.

## GITANILLO NO VIENE

Se ha hecho ya pública la noticia de que Gitanillo de Triana no puede venir a torear la corrida de Albaserrada del lunes 5 de agosto.

Parece que Torquito tiene algún compromiso con Agüero, pero la Empresa Popular Vitoriana, quiere que el sustituto sea Marcial Lalanda, que torea el sábado. Aún no se sabe quién será el que lleve el estoque a los bajos.

## "Adán Echecalte" en San Sebastián

Procedente de Méjico ha llegado a San Sebastián nuestro querido amigo y ex compañero de Redacción el agil y culto periodista José Luis Ituarte, que popularizó en las columnas de nuestro periódico el pseudónimo "Adán Echecalte".

El inquieto espíritu de nuestro querido amigo ha encontrado en la joven república americana ancho campo en que desplazar su actividad, que se ha visto premiada con un resonante éxito teatral, del que recientemente dimos cuenta a nuestros lectores.

Reciba el simpático "Echecalte", que ha venido a pasar en compañía de los suyos una temporada de bien merecido descanso, nuestra efusiva y cordial bienvenida.

## Monte Igueldo

Gran festival a las cinco de la tarde actuando dos magníficas orquestas, Regiohal y Los Kanakos-Jazz, con su novísimo repertorio de música clásica y americana. A las cinco y cuarto y seis y media, sesiones de cine con películas escogidas, Bases aéreas, tiro al blanco. Gran parque de atracciones. Montaña rusa. Skating. Torreón. Restaurant de primer orden, el más afamado de la región, con la orquesta Los Kanakos en las comidas. Espléndidas vistas. Temperatura ideal.

Billete de ida y vuelta del funicular: señoras y caballeros, 1,50; niños, 0,50.

## Se ha extraviado

de Villafranca a Herrera, una cerca de un año y un cerdo de tres meses.

Se ruega al que los haya encontrado su entrega al tránsito Patricio Lopetegui, en Lézo, Teléfono 6.072.

## El rey de los melones y sandías

Melón superior, 0,60 kilo; especial, 0,70; sandía riquísima, 0,50 y 0,60 kilo.

Limon a 0,10 y 0,15. MIRACRUZ, 17 (Almacén). Telf. 1-48-74

Servicio a domicilio

## R. Sáenz Alonso

OCULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6

BOULEVARD, 11, tercero.

## Traspaso

bar-restaurant en el mejor sitio de San Sebastián, con facilidades de pago.

Razón en esta Administración.

## INFORMACION EXTRANJERA

Medio millón de obreros ingleses, víctimas de un lock-out, no cobrarán subsidios de paro forzoso

Ola de calor en los Estados Unidos. - La primera emisión de sellos de la Ciudad Vaticana. - Grandes tormentas en el Canadá

## LOS VIAJES DE VENIZELOS

ROMA, 31. — El presidente del Gobierno griego, señor Venizelos, celebró hoy por la mañana una larga entrevista con el señor Mussolini.

Por la tarde salió el político griego con dirección a París. (Argos.)

## EL MAL TIEMPO EN EL CANADÁ

LONDRES, 31. — Comunican de Ottawa que han descargado terribles tormentas en varias regiones del sur del Canadá.

En el lago Ontario han perecido ahogadas veinte personas por haber zozobrado la embarcación en que viajaban. (Argos.)

## LAS RELACIONES ITALO-HUNGARIAS

BUDAPEST, 31. — Noticias de buen origen aseguran que Mussolini visitará al conde Bethlen en el otoño próximo. (Argos.)

## DETENCION DE UN DIPLOMATICO

## PORTUGUES

LONDRES, 31. — Ha sido detenido el ex ministro de Portugal en La Haya Antonio Bandira, mezclando en el asunto del Banco de Angola. (Argos.)

## LOS SELLOS DE CORREOS DE LA CIUDAD VATICANA

ROMA, 31. — Las oficinas de Correos de la Ciudad Vaticana han recibido innumerables peticiones de compra de los nuevos sellos de Correos que se pondrán en circulación hoy. La primera emisión, que comprende dos millones de sellos de cada serie, se agotará prontamente.

La Santa Sede recaudará por este concepto 56 millones de liras.

En estos sellos se leerá la siguiente inscripción: «Fiestas del Vaticano».

Las tarifas para el extranjero son: 1'25 liras las cartas, 0'75 las tarjetas portales y 0'25 las tarjetas de visita. (Argos.)

## LAS INUNDACIONES EN LA INDIA

BOMBAY, 31. — Las inundaciones de Sind amenazan gran número de propiedades. Se cuentan hasta ahora un centenar de ahogados, la línea del ferrocarril está sumergida y gran número de cabezas de ganado son arrastrados por la corriente.

En Hyderabad más de doscientas casas se han hundido. Se llevan recogidos diez cadáveres y se teme que el número de víctimas sea mayor. (Argos.)

## EL CALOR EN LOS ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK, 31. — Una nueva ola de calor se extiende en la parte oriental de los Estados Unidos. La temperatura llegó ayer a 32'5 grados a la sombra en Nueva York, a 35'5 en Washington y a 36 en Baltimore. Perecieron cinco personas por insolación. (Argos.)

## UN MINISTRO CHECO EN PELIGRO

VIENA, 31. — Dicen de Schlumetz que el ministro de Negocios extranjeros de Checoslovaquia, Benes, se bañaba en el lago de Schlumetz y estuvo a punto de perecer ahogado. Fue salvado por un "boy-scout" que se lanzó al agua vestido, logrando traerlo a la orilla. (Argos.)

## LA POLITICA LABORISTA RESPECTO A EGIPTO

LONDRES, 31. — El "Morning Post" asegura que las negociaciones que se están celebrando entre el ministro británico de Negocios extranjeros, Mr. Henderson, y el primer ministro egipcio, Mahmud Pachá, se han en el proyecto de tratado de 1927, que estipulaba principalmente el abandono del régimen de capitulaciones, la supresión de los tribunales consulares, la intervención de la Gran Bretaña para la admisión de Egipto en la Sociedad de Naciones y la retirada de El Cairo de las tropas inglesas, que quedarían solamente encargadas de la protección de las vías de comunicación británicas, especialmente el canal de Suez.

LOS OBREROS DE LAS HILATURAS DE LANCASHIRE NO DISFRUTARAN SOCORRO DE PARO FORZOSO

LONDRES, 31. — Ha producido gran sensación, por tratarse de una disposición del Gobierno laborista, el comunicado del ministerio de Trabajo, que hace saber que no tienen derecho a los socorros del Estado los 500.000 obreros que se encuentran parados en el condado de Lancashire, por no haber querido aceptar la reducción de jornales acordada por la Federación de patronos de las hilaturas de algodón.

Ahora se agrava la situación por el hecho de que los obreros de las fábricas que utilizan residuos de algodón, han sido advertidos por los patronos de que les rebajarán los jornales en la misma proporción que a los de las hilaturas principales.

Los obreros algodoneros han manifestado que están dispuestos a reanudar las negociaciones con la representación patronal para poner fin al conflicto actual.

## EL CONFLICTO CHINO - RUSO

NANKIN, 31. — El Dr. Wang, ministro de Negocios Extranjeros del Gobierno nacionalista chino, ha declarado que la entrada en vigor del pacto internacional contra la guerra, ha sido acogido con júbilo por el Duce y el Gobierno de China, y proporcionará a ésta la ocasión de mostrar al mundo su deseo de paz, precisamente en un momento en que las relaciones con Rusia son tirantes.

SHANGHAI, 31. — Los delegados del Gobierno chino, que deben entablar negociaciones con los de los Soviets, han salido ayer de Karbin en tren especial con direc-

ción a Manchuli. En la frontera rusa serán recibidos por los delegados de los Soviets. Las negociaciones para solucionar el conflicto del ferrocarril oriental chino, se celebrarán en uno de los vagones del tren especial de los delegados chinos.

SHANGHAI, 31. — Comunican de Mukden que un contingente de rusos antibolcheviques ha atacado a las fuerzas soviéticas en las cercanías de Sin-Sen-Ho, obligándolas a batirse en retirada.

## Oposiciones a maestras de barriada

Teniendo en cuenta el gran número de opositoras inscritas y que esto obligaría a dividir en dos partes las oposiciones a maestras de escuelas de barriada anuncianadas para el día 12 del mes de agosto, la Junta de Instrucción Pública de Vizcaya, por las razones anteriormente expuestas, acordó retrasar hasta el lunes 26 de dicho mes de agosto, a las nueve de la mañana, el comienzo de los ejercicios de oposición a dichas plazas.

## CAPITULO DE SUCEOS

Un centenar de obreras a punto de perecer en el incendio de una fábrica de tejidos de Manresa

En Madrid se ha descubierto una falsificación de cigarrillos y puros habanos. Pretendían unos turistas robar un cuadro de gran valor

(POR TELEFONO)

Madrid, 1.

## FALSIFICACION DE TABACO

El representante de una fábrica de tabaco de Cuba, que se encuentra en Madrid, denunció ayer a la Policía que en varios estancos se expendían cigarrillos y puros falsificados.

La policía practicó pesquisas y averiguó que la falsificación se hacía en una casa de la calle de Cánovas del Castillo, en la que fueron halladas muchas cajas de habanos vacías y otras llenas de cigarrillos falsificados. También se encontraron 33.000 etiquetas falsas hechas en una imprenta alicantina, y diversos útiles para la falsificación.

Fueron detenidos Francisco Gómez Ruiz, su padre y otros dos individuos.

## ROBO FRUSTRADO

Dicen de San Lorenzo de El Escorial que ayer a las cuatro de la tarde fué robado un cuadro del salón de porcelanas del palacio del príncipe.

Un grupo de turistas ingleses que viaja por cuenta de una agencia llegó a dicho palacio para visitarlo y al llegar al salón de porcelanas uno de los turistas, mientras los demás entretenían al guarda, se apoderó de un pequeño cuadro de gran valor.

El guarda se dio cuenta de la maniobra y

en cuanto salieron los visitantes dió cuenta del hecho a la guardia civil.

El sujeto que robó el cuadro se dió cuenta de que había sido visto, y al salir se dirigió precipitadamente a una tienda cercana y abandonó el cuadro en el W. C. El cuadro fue recuperado y detenidos los turistas. Poco después fueron puestos en libertad todos excepto dos hombres y dos señoritas, que han quedado a disposición del juez.

## UN CRIME!

Comunican de Salamanca que se conocen detalles de un crimen descubierto por el juez de Ciudad Rodrigo, que hace unos días tuvo conocimiento por medio de una confidencia, de que en el pueblo de Zomarre había desaparecido misteriosamente el vecino Juan Rubio Rico, de cincuenta años, que era un rico hacendado del lugar.

Juan estaba casado con Ana Aparicio Rubio y vivía con ella y una hija llamada Eugenia. Hace dos años Eugenia fué requerida de amores por Francisco Encina, de veintisiete años, con el que se casó no hace muchos meses, yendo a vivir a casa del novio.

En el mes de mayo último desapareció Juan y su mujer, su hija y su yerno dijeron que había salido de viaje sin decir a dónde y que desde qué se marchó no había escrito.

El juez, para averiguar lo que hubiera ocurrido en la confidencia, se fué al citado pueblo y practicó en casa de Juan un reconocimiento que no dió resultado. La mujer de Juan le dijo que su marido estaba seguramente en Francia o en Asturias, pero que no escribía.

En vista de ello a los pocos días el juez se personó en casa de Francisco y Eugenia y ambos le dieron friamente que Juan estaba ausente. No conforme con la respuesta, el juez practicó un reconocimiento en la casa, incutiéndose de dos hachas, una de las cuales tenía manchas, al parecer, de sangre, y ordenó a cuatro mozos que desmenuzaran una pila de leña que había en un corral, pila que desde el primer momento le infundió sospechas. Al quedar libre el suelo, el juez pudo apreciar que en aquel lugar había sido removida la tierra muy recientemente, y ordenó que se hiciera una excavación. Cuando ésta alcanzó una profundidad de treinta centímetros, quedó al descubrir el cadáver de Juan.

El juez llamó a Francisco y le preguntó si no tenía noticias de su suegro, y al contestarle negativamente le mostró el cadáver. Francisco se turbó y se hizo el ignorante, pero acabó confesándose autor del crimen.

Declaró que el día 13 de mayo él y su esposa, con objeto de heredar al padre de ésta, acordaron suprimir a Juan de acuerdo con Ana, su mujer. Para ello hicieron que les visitara Juan, y cuando estaba en el corral —Francisco— le asesinó con un hacha, hallándose presente su hija, Eugenia. Luego escondieron el cadáver debajo de la pila de leña.

Francisco y su mujer han sido detenidos, lo mismo que la esposa de la víctima.

## FABRICA DESTRUIDA POR UN INCENDIO

Comunican de Barcelona que ayer, a última hora de la tarde, en Manresa se declaró un violento incendio en la fábrica de tejidos de los señores Chubia Hermanos.

El fuego se inició en el pabellón de telares de contas de algodón, en el que trabajaban 100 obreras. El fuego adquirió rápidamente extraordinarias proporciones, propagándose con gran velocidad. Las obreras, aterradas, se asomaron a las ventanas del segundo piso, donde estaba el pabellón en que trabajaban, y desde ellas pidieron auxilio. Al poco por las ventanas saltaron grandes lengüetas de fuego y el vecindario creyó que en el interior se estaba desarrollando una tragedia.

Acudieron los bomberos y en seguida iniciaron, con gran arrojo, los trabajos de salvamento, logrando sacar en pocos momentos a las 100 obreras, ninguna de las cuales había sufrido daño alguno. Sin embargo, tuvieron que ser asistidas de gran excitación nerviosa.

El fuego destruyó la fábrica, sin que, por verdadero milagro, ocurriera desgracias personales. Las pérdidas son de gran consideración.

En el lugar del siniestro se personaron las autoridades. Fuerzas del regimiento de Reus ayudaron eficazmente a los bomberos en los trabajos de salvamento y de extinción.

## Pablo Gastaminza

Tratamiento de la hemorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del doctor Roncayrol (corrientes de alta frecuencia).

— CHURRUCA, 2, 1.º

Tlf. 20-78. Consulta de 10 a 1 y de 8 a 6

## NOVIOS

MUEBLE ECONOMICOS

CASA DE CONFIANZA

“LA AMERICA” - Iñáquez 7

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción ..... 10-929

Administración y Talleres ..... 10-024

# Gran Kursaal

Hoy, jueves, 1.º de Agosto A las 6,45 y 10,45 en el Teatro

Grandioso éxito del programa

## “COLISEUM”

RENE PREMIER :: LILY DARLAY AND PARTNER  
MISGUETTE AND MAXLY :: ALINA DE SILVA :: JOE THOMAS SAXOTETTE :: GEAiks & GEAiks  
SOEURS IRVIN :: MUTT AND JEFF  
BALLET MALATZOFF :: TALAMAS

## LA ERUPCION DEL VOLCAN

(De la actual revista del Casino de París)

A las seis de la tarde  
RESTAURANT TE DANSANT  
Las hermanas gemelas Miles. BOYER  
SAM WOODING  
El mejor jazz de negros mundial

Orquestina del Real Cuerpo de Alabarderos

## BAR AMERICANO

Salón Miramar Hoy, jueves :: Estreno extraordinario

Norma Shearer en “LA ACTRIZ”

Secundada por OWEN MOORE, RALPH FORBES y ROY D'ARCY

**ZUVA** ZUMO DE UVAS RIOJANAS. (sin alcohol)  
BODEGAS BILBAINAS  
Normaliza las funciones de estómago e intestinos.  
Corrige el más rebelde estreñimiento.  
Indicadísimo en las enfermedades infecciosas.  
Reanima a débiles y convalecientes.  
Como refresco no tiene rival, por lo grato y saludable.

CONVALEGENCIA, DEBILIDAD  
**ANEMIA**  
VINO Y JARABE  
Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc. — Da salud y fuerza. — PARÍS.

## En Azpeitia

**Las fiestas de San Ignacio estuvieron animadísimas**

(POR TELEFONO)

Azpeitia, 31.

## POR LA MAÑANA

A las siete, las bandas de dulzaineros y tamborileros recorrieron las calles de la villa tocando alegres pasacalles, que anuncian al vecindario la hora de abandonar el lecho para disfrutar del día festivo, que se presentaba magnífico.

A las ocho salieron a recorrer su acostumbrado itinerario los gigantes y cabezudos, que fueron la nota fuerte del elemento menudo.

A las nueve y media salió de la iglesia matriz la procesión del santo, a la que asistieron el obispo de la diócesis, monseñor Múgica; el Ayuntamiento en cuerpo de comunidad y don Natalio Egúbar, descendiente de los Loyola, caballero del Santo Sepulcro.

Después de la misa mayor la banda municipal dio un gran concierto en la Plaza Mayor, a la que asistió numeroso público.

## POR LA TARDE

La animación creció extraordinariamente desde las primeras horas de la tarde. La afluencia de forasteros fué superior a la de otros años, habiendo sido éste el que más contingente de forasteros ha dado la provincia y hasta Bilbao y Logroño. El tránsito por las calles se hacía imposible, ofreciendo un aspecto de gran día, indescriptible. Acompañó a esta magnificencia el día espléndido, un poco nublado por la tarde, lo que se supo agradecer para que el calor no fuera tan molesto.

A las tres y media en punto se celebró el partido de pelota, de cuyo resultado se encarga en la sección correspondiente Shanti de Meabe.

## LA NOVILLADA

Antes de que terminara el acontecimiento pelotístico dio comienzo la primera novillada en la plaza, que ofreció un soberbio llenazo. Ayer quedó demostrado que la afición no decrece, ni mucho menos. El público tenía ganas de toros y toreros. Ya empezada la lidia, la plaza se fué llenando hasta el último tablón con el público que abandonaba el frontón después del encuentro que despertó tanto entusiasmo.

Presidió la lidia el alcalde, señor Alberdi, ocupando el palco presidencial el presidente de la Diputación y varios diputados.

Clairac envió una corrida bien terciada, de una presentación excelente. Los cuatro toros estaban bien de carnes y de defensas.

El que abrió plaza salió algo frío y tomó la primera vara sin ganas. Más resuelto luego entró a los caballos, haciendo dos tumbos. En el último tercio resultó bastante quedado.

El segundo toro, bueno de verdad, de presentación codicioso, fué noble hasta el último tercio. Muy bravo con los caballos, si no tumbó ninguno fué porque tenía el pitón derecho algo raspado. Se le aplaudió al arrastre.

El tercero de la tarde era un toro de bandera, que hizo un juego completo. No se le aplaudió lo bastante al entierro. Tomó varas con codicia y recargando.

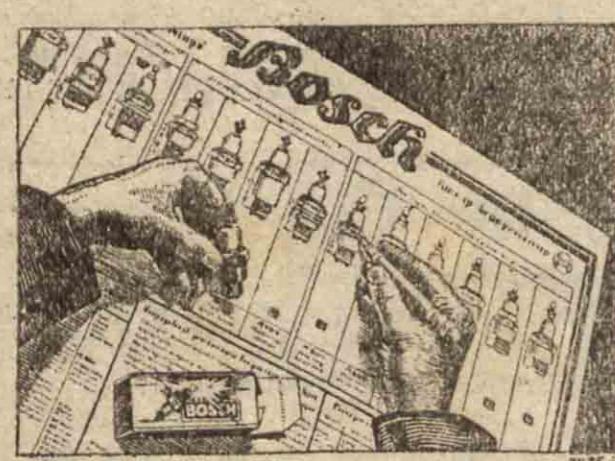
Cerró plaza un manso de solemnidad, huido hasta de su sombra, no consiguiendo que tomara ninguna vara a pesar de los esfuerzos de los peones. Hubo que ponerle la caperuza negra.

Maera demostró que sabe un "rato largo" de toros. En su primero toreó con estilo. Con la franela dio varios pases por alto, sin pena ni gloria.

Al matar metió el estoque hasta la bolla, que produjo en el astado una hemorragia formidable. Al descabellar estuvo desgraciado, pues pinchó cinco veces.

En su segundo se le vieron grandes deseos de torear. Con el capote lanceó con arte y valor, adornándose con unos preciosos y bien ejecutados remates.

También se lució Amorós con el capote en este toro.



## La Bujía apropiada

para su motor se indica claramente en el gráfico Bosch. La bujía bien elegida no se engrasa ni se rompe. La que mayor seguridad de funcionamiento ofrece es la

**Bosch**

DE VENTA EN TODOS LOS GARAJES

Con la muleta se fué al toro con ganas de divertirse. Le citó y obsequió a la afición con dos molinetes dibujados.

Desde un tendido le gritan que no es capaz de dar dos naturales. Maera se encorajina y dice que dará tres, como demostrándonos que torea cuando quiere.

Efectivamente, dió cuatro naturales preciosos, especialmente el último, adornados con formidables ovaciones. Siguió con otro de pecho y dió fin a la faena con un parón expuesto de verdad. Al matar dió un bajonazo que hizo besar la arena al bicho. (Petición de oreja y vuelta al ruedo.)

En quites estuvo muy activo, rematando algunos con mucho valor.

Amorós convenció a todos por su actuación. Con el capote no vimos al torero de estética, sino de valor, cuyos lances no eran un dibujo, una filigrana, pero sí una demostración de dominio y valentía.

En su primero cogió los palos y puso un cuarto par de frente, colosal. Con la muleta toreó derrochando valor y pasó a matar como mandan los cánones. Colocó una media hasta las mismas yemas. Tumbó al bicho al cuarto golpe. (Ovación, salida a los medios.) El presidente, a pesar de la petición del público, no concedió la oreja, aunque creemos que se la mereció.

En su segundo tuvo la desgracia de que no saliera un toro, sino un buey, al que no pudo lancear. Los del "aupa" tuvieron que retirarse sin que tomara varas. Los rehileteros se portaron bien, colocando a la media vuelta.

Amorós se quedó triste al ver que no podía hacer gran cosa con aquel bicho. Hizo una brega magnífica, y con decisión de maestro lo eazó de una certera estocada un poco ladeada, que no hizo precisa la puntilla. (Ovación y vuelta en homenaje por el anillo.)

## POR LA NOCHE

El desfile a la terminación de los toros fué brillantísimo. Hacia muchos años que no veímos tanta animación en Azpeitia. Las calles, intransitables, y por todos lados la alegría y buen humor más sanos de todas las fiestas.

Por la noche, en la plaza Mayor, se quemó una bonita colección de fuegos artificiales. La Banda municipal se mostró incansable, dando a conocer todo su vastísimo repertorio.

## PARA HOY

Hoy, día primero de agosto, se espera que la afluencia de forasteros sea también considerable.

El partido de pelota que se celebrará esta tarde ha sido sustituido por la siguiente combinación: Peru y Mondragón contra Iurreta II y Artazo, sacando ambos del cuadro dos y medio.

## UN OBSEQUIO DE ASUERO

Los diestros Amorós y Maera brindaron sus toros al doctor Asuero, que ocupaba una barrera del 8. El doctor obsequió a cada torero con 300 pesetas. — C.

**MARMON**

## DEPOSITARIOS PARA EL NORTE DE ESPAÑA

**SIERRA Y GALDIZ**

TEATRO VICTORIA EUGENIA



## El día de San Ignacio

**Fiesta en la ciudad y festejos en el barrio de Loyola**

La festividad del Patrón de Guipúzcoa proporcionó a la ciudad un día de descanso, cerrándose el comercio, Bancos y centros oficiales, con la misma formalidad que un domingo.

En la ciudad no hubo ningún programa extraordinario de festejos; éstos pertenecían a los barrios en los que San Ignacio es más significado Patrón. En el de Loyola—un heredero de gente, como de costumbre—se celebraron los festejos que organizó el Ayuntamiento donostiarra y que proporcionaron unas horas de diversión al vecindario y al público

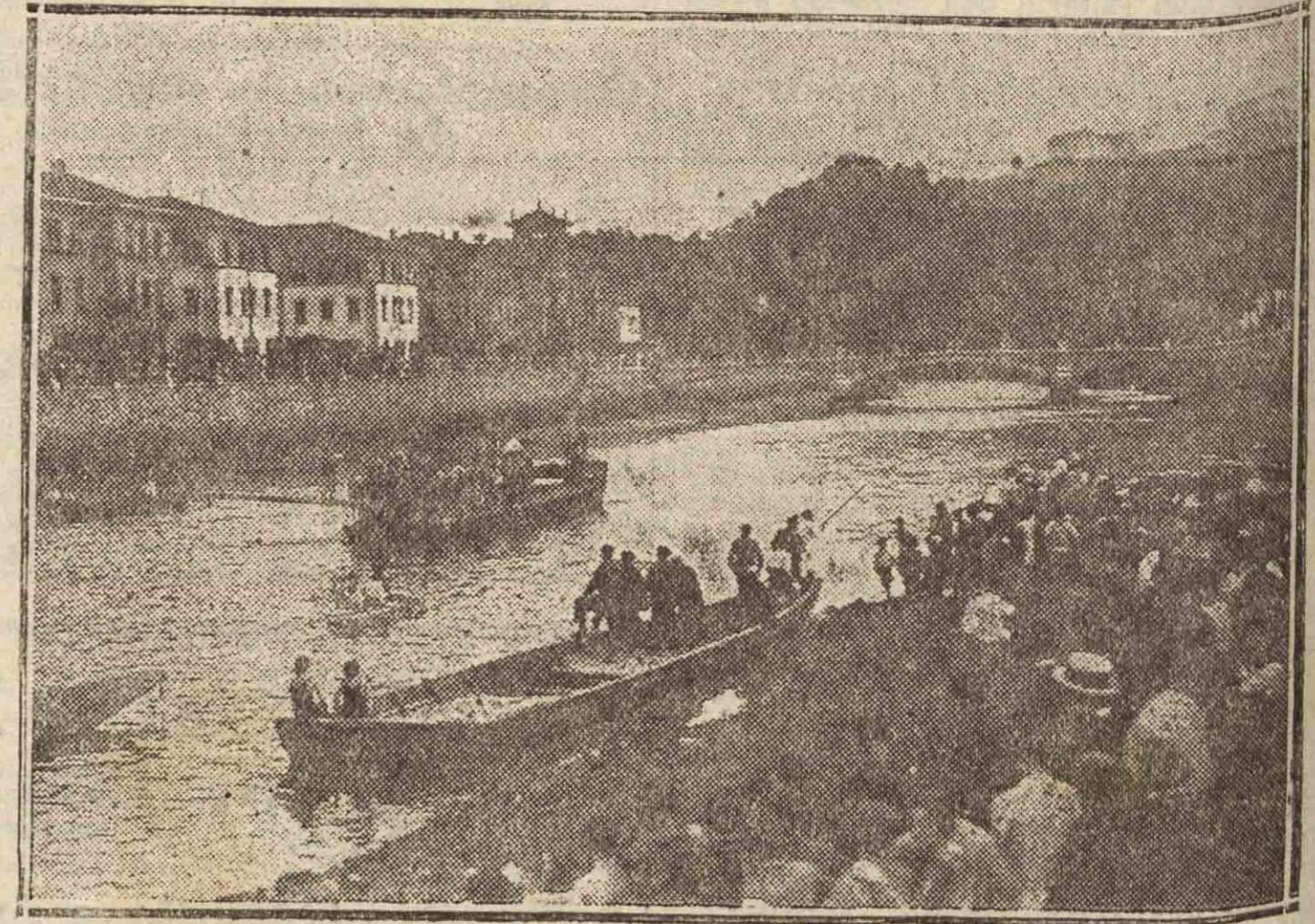
Cucuñas.—Seis premios en metálico, de 20, 10, cinco, cinco, cinco y tres pesetas.

Chanelas.—Cuatro premios, de 15, 10, cinco y cinco pesetas.

Natación.—Cuatro premios, de 10, 7'50, cinco y cinco pesetas.

Estos espectáculos se celebraron con la aprobación del público y sin que hubiera que lamentar ningún incidente.

A continuación una banda de música ejecutó bailes en la plaza hasta las ocho y media de la noche.



Un aspecto del barrio de Loyola durante los festejos acuáticos.

(Foto Gueréquiz.)

de la ciudad, que se "volcó" en aquel barrio utilizando tranvías, autobuses y la empinada carretera de Eguía.

Se desarrolló el programa con una sesión de "bersolaris", que dió comienzo a las once de la mañana.

A las cinco de la tarde dieron comienzo en el río Urumea los concursos de natación y cucuña y la regata de chaneles. El Jurado lo componían, en tierra, el teniente de alcalde don Enrique Pérez Egea, el jefe de la sección de Fomento, el alcalde del barrio, don Leonardo Egúiguren, concejal señor Yarza y los médicos de la Beneficencia señores Bago y Tellería.

Para los tres concursos se adjudicaron los siguientes premios:

Por los alrededores, allí donde había un trozo de terreno alfombrado de verde, el público merendó e sus anchas, haciendo un regular consumo de sidra.

No faltaron en la barriada las clásicas rifas de rosquillas, puestos de helados, melones, baratijas y el inevitable fotógrafo "al minuto" con su forillo de salón regio.

Hoy, a las diez de la mañana, carreras pedestres, en sacos y otros juegos.

A las once, segunda sesión de "bersolaris" dedicada a los del barrio.

Por la tarde, a las seis, partido de pelota en el nuevo frontón. Confiarán Urruña y Otegui, del Pasayako, contra Murua, del Deportivo Aurrerá, y Garmendia, del Gure Borda, de Lezo.

De ocho a diez de la noche, concierto en la plaza y "kale-jira".

Los gaiteros amenizarán el barrio durante todo el día.

## EL CONCIERTO DE LOS TXISTULARIS

Costumbre de hace pocos años es introducir en el programa de fiestas de San Ignacio la actuación de los txistularis. Por la mañana, ayer, siguiendo la costumbre tradicional, recorrieron las calles tocando la alborada, a base de la Marcha de San Ignacio.

A las once, y ante numeroso público congregado en los alrededores del quiosco del Boulevard, dieron el concierto que habían anunciado, en el que, además de la Marcha de San Ignacio, armonizada por Urteaga, interpretaron obras del mismo autor, de Guri di y de Butrón.

El público, que tan gratamente impresionado quedó cuando oyó a todos los txistularis unidos en el concierto que dieron con motivo de la reciente Asamblea, se deleitó con la labor acabadísima de los txistularis donostiarras, que con tanta maestría y tan gran entusiasmo dirigieron Ansorena.

Los txistularis fueron aplaudidísimos al terminar cada uno de los números que componían el programa.

**Calzados TELLECHEA**

San Jerónimo, 15 :: Teléfono, 1-18-91

Los poseedores de tikets correspondientes al día 26 de julio pueden pasar a recoger su importe. Esta Casa vende sus calzados tan buenos y tan baratos como las demás

**Doctor Ortega**

Especialista del corazón y pulmones. Consulta de 11 a 1 y 3 1/2 a 5. Calle de GUETARIA, 14 — Teléfono 1-08-77

**Jenaro Mañeru**  
MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL  
Piel y secretas. Consulta de 11 a 1 y 4 a 5. Avenida de la Libertad, 43 :: Tel. 12.760

**DISPAROS EN LINEA**

¿Es de ocho cilindros en linea? Esa pregunta inevitable halla su mejor respuesta en el nuevo MARMON 29

1 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

## La vida en Vizcaya

La carrera ciclista de Guecho la ganó el corredor Cepeda

Una visita al pintor guipuzcoano Zuloaga. La fiesta de San Ignacio

(POR TELEFONO)

Bilbao, 31.

## EL CIRCUITO DE GUECHO

Esta mañana se ha corrido la carrera ciclista denominada Cuarto circuito de Guecho. En todo el recorrido se había situado numeroso público para presenciar la lucha entre los corredores que en la prueba tomaban parte. Esta resultó sumamente interesante.

Los corredores debían cubrir veinte veces el circuito Algorta-playa de Ereaga-Arenas-Algorta, con un recorrido total de 81 kilómetros.

El resultado de la prueba ha sido el siguiente: 1, Cepeda; 2, Jesús García; 3, Mardazo; 4, Dermit; 5, José García; 6, Ezquerro; 7, Barruetaberna.

Este último notable corredor pudo clasificarse entre los primeros, pero tuvo la mala suerte de que poco antes de llegar a la meta sufriría una caída que le hizo perder bastante tiempo.

La copa que como premio para el equipo de corredores que mejor puntuación obtuviera se había designado la ganó el equipo de la Ciclista Bilbaina, que sumó quince puntos.

Una vez que quedó establecida la clasificación por el jurado, se procedió al reparto de premios.

## UNA VISITA A ZULOAGA

Un grupo de admiradores del gran pintor guipuzcoano Ignacio Zuloaga, entre los que se encontraban el conde de Urquijo, el escritor argentino señor Larreta, don José Orueta y la señora norteamericana Garret, a quien hizo recientemente un retrato el emblemático artista, visitaron ayer por la tarde al pintor en su linda residencia de Zumaya.

Después de visitar la casa y el museo, que tantas obras artísticas atesora, salieron de excusión los visitantes y Zuloaga para la finca de Munibe, propiedad del conde de Urquijo, quien con la espléndidez y el gusto exquisito que le caracterizan observó a sus huéspedes. Regresaron a Guipúzcoa por la costa, desde Lequeitio, y se dirigieron al balneario de San Juan de Azcoitia, lugar tan familiar para el conde y para don José de Orueta. Tras breve detención en San Juan, donde visitaron todas las dependencias del balneario, ampliado y remodelado recientemente, regresaron a Zumaya para reintegrar al pintor a su casa.

Después los excursionistas regresaron a la capital donostiarra.

La señora Garret, que es natural de Ohio, donde reside, quedó maravillada del paisaje costero que había admirado.

## LA FIESTA DE SAN IGNACIO

Con motivo de celebrarse hoy la fiesta de San Ignacio, Patron de Vizcaya, como lo es de Guipúzcoa, se han celebrado diversos actos.

Para las diez de la mañana se ha trasladado desde el Palacio Provincial de la Gran Vía a la basílica de Santiago la Diputación de Vizcaya en corporación, con acompañamiento de forales, maceros y trompetas. En la basílica se ha celebrado solemne misa mayor, durante la cual ha predicado, habiendo el panegírico del santo de Loyola, el obispo de Lerida.

La ceremonia religiosa fué larga y eran ya las doce cuando regresaba la Diputación, presidida por el gobernador civil, al Palacio Provincial.

A mediodía ha dado un notabilísimo concierto en el quiosco del Arenal la Banda municipal, que ha interpretado exclusivamente obras vascas.

En diversos pueblos de la provincia, particularmente en Algorta, se han celebrado romerías. La de Algorta estuvo concurridísima.

UN ATROPELLO

En la calle de Ledesma ha sido atropellado por un automóvil el ciclista Santiago Gómez, de diez y nueve años, el cual resultó con heridas en la cabeza y en el muslo derecho.

Las heridas, que le fueron curadas en la Casa de Socorro, fueron calificadas de pronóstico reservado.

COSAS PERIODÍSTICAS

La Junta de gobiernos de la Caja de Ahorros Municipal de Bilbao ha acordado con signar la cantidad de 4.000 pesetas para aficiones benéficas de la Federación de Asociaciones de la Prensa del Norte y Noroeste de España.

Mañana por la tarde se reunirá en junta general extraordinaria la Asociación de la Prensa de Bilbao para modificar totalmente el reglamento por que se rige.

El mejor lavado de vejiga y riñón, facilitando una total expulsión de arenillas y cálculos, se efectúa con el

AGUA DE ALZOLA

Pérdida

al ausentarse, el 22 de julio, entre la Casa "Quico" y estación Amara, de cuatro billetes de 50 pesetas, a un obrero.

Se gratificará al que entregue en el "Bar Quico".

## LA VIDA POLÍTICA

Pronto comenzará el estudio de un proyecto para reformar la ley de pesca

Cédulas personales con fotografía. Peticiones de los dependientes de teatros.

(POR TELEFONO)

Madrid, 1.

## UNA COMBINACIÓN DIPLOMÁTICA

La "Gaceta", en su número de ayer, publicó la siguiente combinación de cargos diplomáticos:

Disponiendo que don Alfonso Caro, ministro plenipotenciario de tercera clase, que presta sus servicios en la Secretaría general de Asuntos Exteriores, pase a continuarlos en la Embajada de España en París.

—Idem que don Francisco Agramonte, ministro plenipotenciario de tercera y consejero en la Embajada de Buenos Aires, pase a prestar sus servicios a la Secretaría de Asuntos Exteriores.

—Ascendiendo a ministro plenipotenciario de tercera, y destinándolo a la Embajada de Buenos Aires, a don Francisco Ramírez Montesinos, que era secretario de primera en la Secretaría de Asuntos Exteriores.

Nombrando secretario de primera clase y destinándolo a la Secretaría de Asuntos Exteriores, a don Alvaro Aguilar, que era secretario de segunda en el mismo centro.

## LA PRESIDENCIA DEL CONSEJO DE MINISTROS

También publicó ayer la "Gaceta" una real orden disponiendo que mientras dure la ausencia del general Primo de Rivera se encargue del despacho de los asuntos de la Presidencia del Consejo de ministros el ministro de la Gobernación, general Martínez Anido.

## NUEVA LEY DE PESCA

El Consejo Superior de Pesca comenzará en breve a discutir una nueva ley de pesca cuyo proyecto será sometido a la aprobación del pleno. Hay un voto particular en el que se pide la

sindicación obligatoria de los fabricantes de conservas de pescado.

## LA JUNTA DE COLONIZACIÓN INTERIOR

Ayer se reunió en el Ministerio del Trabajo la Junta de Colonización interior, bajo la presidencia del general Hermosa, para constituirse con arreglo a la disposición estableciendo dicha Junta. Esta tendrá por misión la ejecución de la ley de colonización de 30 de agosto de 1907.

## LAS CEDULAS PERSONALES

El presidente de la Diputación de Madrid ha manifestado que días pasados habló con el marqués de Estella sobre la conveniencia de que la cédula personal sea convertida en un verdadero documento de identidad.

## LOS SINDICATOS FERROVIARIOS

Ayer se reunió en Madrid el Comité Nacional de los Sindicatos ferroviarios, que se ocupó de numerosos asuntos, entre los que figuraron los relativos al contrato colectivo de trabajo, seguros y socorros, aprobándose las ponencias presentadas.

## LOS DEPENDIENTES DE TEATROS

Dieron comienzo en Madrid las sesiones del Congreso de dependientes de teatros. Acordaron dirigirse a los Poderes públicos en petición de que a la clase se conceda un puesto en la Comisión de espectáculos, y que se cree en el Tribunal Supremo una sala especial para que en ella se vean los recursos de casación emanados de los Tribunales industriales y de los Comités de partidos.

## Teatro del Príncipe

Hoy, jueves

1.º de Agosto

## acontecimiento cinematográfico deportivo

Sensacional ESTRENO de la película en tres partes

## UZCUDUN - SCHMELLING

Reproducción detallada del reciente combate de boxeo



La señorita

## Felisa García y Gavina

Falleció el día de ayer, a los 18 años de edad después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus desconsolados padres, don Alfredo y doña Felisa (ausente), doña Nieves, don Alfredo (ausente), doña María, don Felipe y doña Isabel; abuela, doña Antonia Echavarren; tíos, primos y demás parientes participan a sus amigos tan dolorosa pérdida y les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, JUEVES, a las SEIS Y MEDIO de la tarde, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, VIERNES, a las DIEZ, en la iglesia parroquial de SAN IGNACIO, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 1 de agosto de 1929.

Domicilio: MIRACRUZ, 20.



EL SEÑOR

## DON EVARISTO ALTUNA YURRITA

Falleció en San Sebastián, a las doce y media de la madrugada de hoy habiendo recibido los Auxilios Espirituales y la Bendición

Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolada madre, doña María; hermanos, don Amadeo (ausente), doña Manuela, doña Antonina y doña María Resty; hermana política (ausente); tíos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, VIERNES, a las ONCE, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

Domicilio: SAN MARTIN, 1 (Hotel Hispano-American).

El Hm. Sr. Obispo de Vitoria ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

## El día en Navarra

Por una broma discuten y se acuerdan dos hombres

Embutidos para atenciones benéficas. Por hacer gracia dejaron sin agua al pueblo

(POR TELEFONO)

Pamplona, 31.

## LAS PENSIONES A LOS VIEJOS

El Comité del Patronato navarro del Homenaje a la Vejez ha terminado la labor de clasificar y adjudicar las pensiones que han de repartirse entre los ancianos de la provincia que, carentes de todo ingreso, se encuentran en condiciones de ser protegidos por la tutela de esta nueva Institución.

Se han clasificado, con derecho a pensión vitalicia, ciento cinco mujeres y otros tantos hombres, los cuales comenzarán a percibir su modesta pensión dentro de breve plazo.

## EMBUTIDOS GRATIS

Existe en Pamplona una disposición por la cual todo ámbito que entre en la capital ha de ser sometido a reconocimiento y otros procedimientos de arbitrios. Por lo visto a un industrial se le ha olvidado cumplir estos requisitos y los funcionarios del fisco se han incutido de una importante partida de embutidos, que se han distribuido entre la Casa de Misericordia y la Colonia de Arraiz.

## LA CABALLERIA Y LA GALERA

Comunican de Corella que cuando iba montada Guadalupe Sanz, de 28 años, sobre una caballería, fué atropellada por una galera tirada por una res.

Guadalupe cayó violentamente a tierra y resultó con importantes lesiones.

## UNA GRACIA QUE TRIVO DE AGUA A UN PUEBLO

Dicen de Urroz que anoche unos desconocidos se apoderaron de las llaves del registro de traidas de aguas, que se guardaban en una arqueta de la Casa Consistorial, y no se les ocurrió idea mejor para divertirse que cerrar el conducto.

El resultado de la broma fué que el pueblo se quedó sin agua durante la noche y el día.

Se practican activas gestiones para averiguar quiénes son los autores de gracia de tan mal gusto.

## OTRA BROMA QUE TERMINA EN RINA

De Acta comunican que a consecuencia de una broma cuestionaron Antonio Senosean y Benito Inza. Tanto se agració la cuestión, que Benito resultó con una herida de arma blanca en el tórax.

Por fortuna la herida no es de gravedad.

## OTRA RINA

En Bargota cuestionaron Francisco Martínez y Julio Aguirre, además de un hijo de este llamado Santiago.

De las palabras pasaron a los hechos y resultaron heridos de arma blanca los dos primeros.

## Un acuerdo internacional poco corriente

Un archipiélago propiedad de los Estados Unidos será administrado por los ingleses

NUEVA YORK, 31.—Acaba de ser firmado en Washington un tratado bastante curioso entre el secretario de Estado norteamericano y el embajador de la Gran Bretaña, puesto que reconoce una administración británica a unas islas propiedad de los Estados Unidos.

Se trata de lo siguiente:

El archipiélago de las Tortugas, compuesto por siete pequeñas islas, situadas en la región de las Filipinas, viene siendo administrado desde hace medio siglo por un gobernador inglés, según un acuerdo germano-anglo-británico, y cuando España perdió las Filipinas el mencionado archipiélago de las Tortugas fue considerado como una posesión británica. Una rectificación de fronteras acabó de permitir a los Estados Unidos el afirmar su soberanía sobre este archipiélago, pero según el tratado firmado en Washington las islas Tortugas, aún siendo de soberanía norteamericana, seguirán siendo administradas por el Gobierno británico.

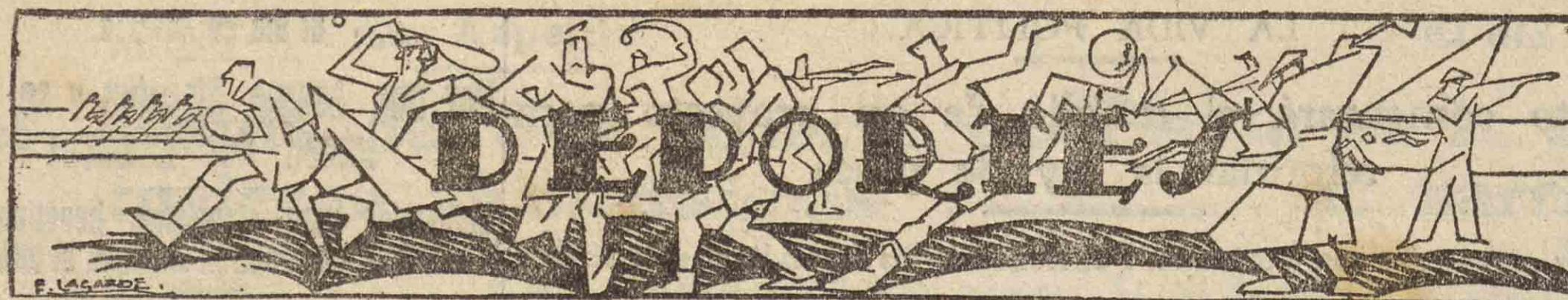
AGUA DE ALZOLA

Pérdida

al ausentarse, el 22 de julio, entre la Casa "Quico" y estación Amara, de cuatro bi

netes de 50 pesetas, a un obrero.

Se gratificará al que entregue en el "Bar Quico".



## Temas atléticos

### Nuestra opinión sobre la Federación Vasca

Otra vez ha sido renovada la invitación a que Vizcaya y Guipúzcoa se unan para luchar en los campeonatos de España. Esta vez la iniciativa (?) la ha tenido Corbinos y ha encontrado eco en Neu, quien desde *Excelsior* también aboga con entusiasmo, ensalzando la idea. No ve más que ventajas. No señala ningún inconveniente. Y Meléndez, en un tono más sentimental, empuja lo suyo, terminando con una frase que todavía no sé si encierra orgullo o qué: "Pero si vencemos, nos cabría el honor de decir: 'Señores, hemos vencido a Vasconia!'. Al menos no deja de ser sospechosa. Para que no se nos achaque de cabazonada, de obstinación, porque (al menos yo) si no viendo las ventajas, vamos a tratar de demostrar que hay desventajas, al menos para el atletismo vasco. Si este año hubiéramos ido a Barcelona juntos, nuestra Federación vasca hubiera ganado fácilmente. Esta sería la única ventaja por hoy. Para el año que viene, Cataluña, conociendo el valor de su nueva enemiga, haría conforme a ese "standard" un esfuerzo para progresar, y Vasconia se iría durmiendo poco a poco. Las segundas figuras de hoy terminarían por perder esperanzas de viajes, las tínicas compensaciones de la ingrata labor atlética, ya que ni premios se reparten en las regiones, e irían abandonándose, y Cataluña terminaría por ganar. Además, ¿quién, cómo y dónde se seleccionaría gente para el equipo definitivo? Ya sean Ibaiondo o Berazubi, la mitad de los atletas tendrían que trasladarse, lo que siempre constituye gasto, y además que, técnicamente, el atleta forastero, resultando handicapado por el viaje, alegría si era eliminado por una pequeña diferencia, pero la eliminación sería definitiva. Económicamente, una federación podía tener algo de dinero y la otra nada y, sobre todo, nunca entre las dos la suficiente garantía para asegurar un viaje un poco lejos. De todos es sabido, para que tratemos de engañarnos inútilmente, que unas veces porque se mendiga con la desesperación de última hora, se consiguen sacar las imprescindibles pesetas para hacer el viaje, a veces de la Diputación, a veces del Ayuntamiento, y, en caso de confusión, ¿a quién se pediría? Y si diera una y la otra no? Habría casos complejos, no hay duda. Teóricamente, la buena voluntad lo arreglaría todo. Pero alguna federación recaudaría mucho más y la cantinela de mayores derechos e imposiciones bien pronto haría su aparición, y algunos casos, ¡cuálquiera los arreglaría, con lo energéticos que son nuestros hermanos!

\*\*\*

Yo no soy nada ni he sido dentro de la Federación Atlética Guipúzcoana. Soy un simple entusiasta. Esto lo digo porque a renglón seguido de los artículos que nos invitan a dicha unión, dice parecidamente: "Creemos que estos dos polos no llegarán a conectarse. Creo aún más: creo que mientras el frente guipúzcoano no cambie por completo fracasaría rotundamente". Esta frase me hace recordar la lata con que hizo terminar con la paciencia de Bengoechea en la famosa Asamblea. Trabale decía continuamente: "Usted no es Guipúzcoa. Usted es Bengoechea, a secas, y la actitud de usted es completamente personal; y mientras esté usted al frente, esa desgraciada Federación retrocederá. Usted está destinado al ostracismo". No sé cómo opinaría la F. A. G.; pero me parece que mientras el activismo y extraordinariamente entusiasta Bengoechea no dé motivos más graves, espero que no sea expulsado, contra lo que le auguraba Trabale, en el espacio de un siglo. Se defendió como pudo. No estuvo todo lo inteligente que era de desear en alguna ocasión; pero no nos debemos extrañar que para él aquello fué un infierno.

La idea de la unión ha sido y muy tratada en Guipúzcoa, en infinitud de ocasiones entre los pocos aficionados que nos ocupamos de continuo en estas cosas. A nadie hemos visto entusiasmado por la idea, ya que tememos que la afición se perdería por momentos. Esta es mi opinión, y la de otros que activamente se ocupan de estas cosas, vuelvo a repetir.

\*\*\*

Antes de publicarse estas líneas, Neu vuelve a la carga con loable entusiasmo, y otra vez señala algunas ventajas que podía haber. Economía en el presupuesto. Dice que en vez de las 16 ó 18 mil pesetas que entre las dos habrían gastado en el pasado desplazamiento, se reducirían a 12 mil. Yo no veo eso tan claro porque este año, con equipos muy incompletos, las dos federaciones han llevado de 28 a 30 individuos, y para formar un equipo completo, por lo menos el presupuesto de este año sería

imprescindible. Además, admitiendo que, como dice Neu, sobraran las cuatro o cinco mil pesetas se podían hacer excursiones modestas y festivales; pero primero habrá que demostrar la seguridad de que existirán cada vez las 16 mil pesetas, porque no hay que olvidar que la mitad fué conseguida de las Diputaciones, Ayuntamientos, etc., la víspera de marchar y ante desesperantes súplicas.

Lamentaría que se creyera que estoy quemando el último cartucho por salir con la mía, que no es mía sola esta opinión. Pero se ha llegado a un momento en que sería cuestión de tratarse oficialmente el asunto.

Porque se ha dicho que hasta Cataluña, nues-

tra deportivamente común enemiga, se ha "enternecido" y se ha ofrecido fraternalmente

para que hagamos la fusión. El altruismo que quieren adjudicarle no existe. Lo que le pasa a Cataluña es que está aburrida—y tiene razón—de oír la lata de "si se hiciera la unión vasca sería vencida", y ella contesta: "pues hágase en buena hora y déjenlos en paz". Por todo esto hemos llegado a una situación que no sería de desdellar un intento para ver si arraiga la idea, ofrecida. Yo me atrevo a hacer a la Federación Atlética Guipúzcoana la siguiente proposición. Que se haga una Junta general, o si no de Directiva y atletas, para que se decida de una vez en uno u otro sentido, y así quedan a salvo ciertas responsabilidades personales puestas en entredicho públicamente.

ZIGOR.

Evite las malas digestiones tomando todas las días después de las comidas una copita del delicioso

### ANIS LAS CADENAS

De finísimo paladar



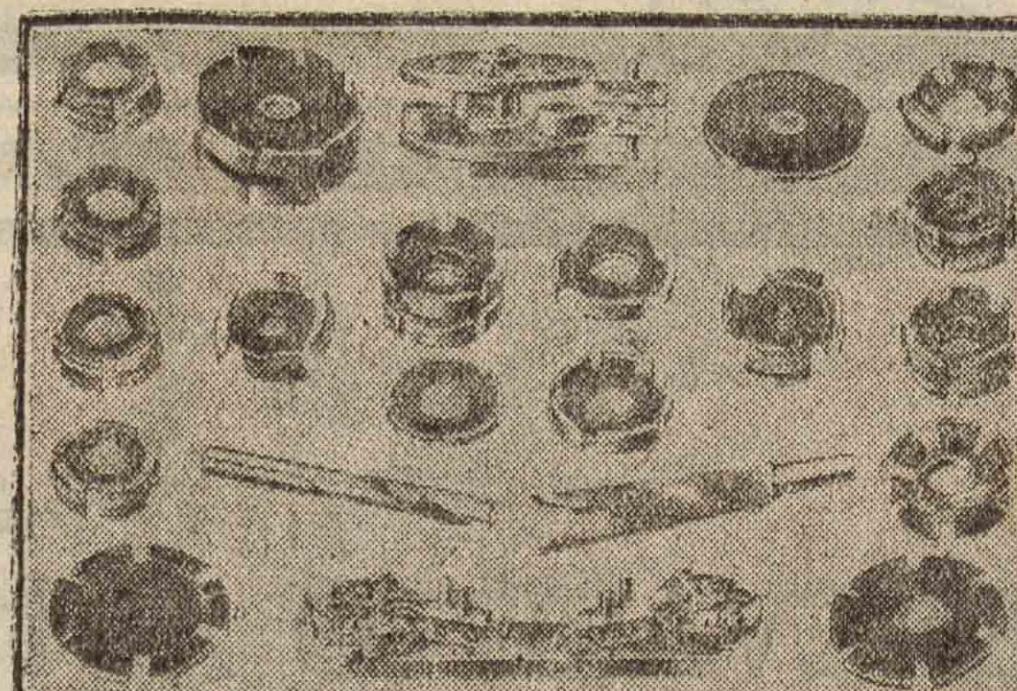
HIJOS DE PABLO ESPARZA - VILLAVA - NAVARRA - ESPAÑA

DEPOSITO PARA SAN SEBASTIAN

Príncipe, 41 GALO OYON Teléf. 10918

### GUILLIET FILS & C.ie - AUXERRE

FABRICACION EN GRANDES SIERES DE HERRAMIENTAS  
- - PARA MAQUINARIA DE TRABAJAR LA MADERA - -



Tenemos siempre disponibles varios miles de estos útiles.

Fabricamos sobre pedido cualquier otro modelo con el perfil deseado.

PORTAL Y MORO, Buen Pastor, 1 - San Sebastián



De todas partes

Título vacante  
El campeonato de Francia, pesos gallo, se ha declarado vacante. En la F. F. B., hasta el 14 de agosto, se admitirán solicitudes de los aspirantes a la competición para cubrir el título.

Loughran-Sharkey?  
Tommy Loughran, vencedor reciente de James Braddock, se ha ofrecido al presidente del Madison Square Garden para combatiir con Sharkey en el caso de que Schmeling no pudiese hacerlo, con motivo de la suspensión que sobre él pesa.

Sería posible que la Comisión de Boxeo aceptase este combate.

Raphael contra Sybille  
El próximo 5 de septiembre el campeón de Europa, Raphael, pondrá su título en juego contra Sybille.

Dave Shadé hate a René Devos  
En New-York, en el Yankee Stadium, Dave Shadé, por puntos, ha vencido a René Devos.

Este último, considerado como candidato serio para disputar a Mickey Walker el título mundial de los medios, sufrió con esta derrota un tropiezo en su carrera.

Victoria de Pete Nebo  
También en New York, en el Queensborough Stadium, el pluma indio Pete Nebo derrotó a Harry Blitmann, en un match de diez rounds.

Charlie Smith a América  
Siguiendo el ejemplo de su compatriota Phil Scott, el pesado Charlie Smith embarcó con rumbo a los Estados Unidos, donde dispondrá varios combates.

Triunfo del japonés Ohta  
En el torneo internacional de Lawn-tennis que organiza el T. C. de Pforzheim, el japonés Ohta, en la final, venció al ex campeón alemán Froitzheim, después de un durísimo raqueo en el que inyirtieron dos horas y media.

Detalle de la lucha: 6-4, 4-6, 4-6, 7-5, 6-2.



Las MEDIAS  
**'DU BARRY'**

dán buen tono y se lucen con agrado, son las medias que V. ha soñado!

### Aceros al horno eléctrico

en piezas moldeadas, para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general.

JOSE DE ORUETA  
Sucedor de Arrieta y Compañía. - RENTERIA

A. RODRIGUEZ  
- HERRERO  
Consulta de diez a una y de 3 1/2 a 7  
Fuenterrabia. 6, 4,

DENTISTA



## Notas de boxeo

## Impresiones de Vicente Cardarelli

Dempsey, Firpo, Paulino.-La labor de los preparadores  
Norberto Tapia.-La vida del boxeador.-Isidoro

## En Atocha

Ayer mañana presenciábamos los entrenamientos de Isidoro, Romero Rojas, Tavares y Echeverría. Junto a las cuerdas, Vicente Cardarelli, el «conductor» de Romero, atendía a su «pupilo».

Romero, bien sujetado una defensa a su caza, se breaba con Isidoro. De Ponchi, ejercía la función de cronometrador; Bárbaro, en euskera, insistía para que Gaztañaga utilizase, sin descanso, la izquierda. En el «corner» opuesto, Cardarelli, con ese acento suave y meloso que distingue a los argentinos, objetaba al chileno para que imprimiese rapidez a la pelea.

La figura del argentino nos interesó.

Concluido el entrenamiento, abordamos al preparador sudamericano. Y charlamos con él.

Ha recorrido medio mundo. Ha vivido los distintos ambientes de Europa y las tres Américas (Norte, Centro y Sur). Sus consideraciones son interesantes; cuanto ha observado bien merece que lo transcribamos. Oízamos:

«He visto a sinnúmero de peleadores españoles. Y puedo asegurarle que sus paisanos y los míos presentan características muy semejantes. Muy especialmente el boxeador chileno es, asimismo, impetuoso y combativo, como la inmensa mayoría de los españoles. Creo que España es una cantera de hombres con «condiciones», y creo también que, como en Chile, los hombres fuertes, los hombres rudos, se encuentran en el norte, en la montaña.

¡Cuánto «material» se desperdicia por entregarlo a manos profanas! ¡Créame, amigo, la labor del «manáger» es más compleja de lo que muchos piensan! Por desgracia, buena parte de los preparadores se preocupan primordialmente de buscar peleas con importantes premios, ya que lo que les interesa es «resibir» su comisión.

Para cuidar bien, «consensudamente», a sus pupilos, la «écurie» no debe ser muy numerosa. De otro modo sólo se atiende al bueno, al que salió adelante, entretanto que los demás «mueren de hambre».

Hay que preocuparse de todos los detalles del boxeador; estar siempre sobre él, con objeto de anotar sus fallos y remediarlos y corregirlos. Al «poulain» hay que prepararlo física y moralmente, y hacer que, guardando el respeto debido, considere al entrenador con la confianza del amigo. Es muy principal que el preparador se encuentre cerca de «su chico» cuando éste ha sido derrotado.

«Localizar» los golpes! ¿No ha observado usted cómo muchos peleadores concluyen sus combates con las manos destrozadas? ¡Culpa del «manáger»! ¡El debe enseñar cómo se pega! La mano ha de adoptar determinada posición, de otra manera es «sensiblemente» «pulverizarse» los huesos.

Además, al boxeador hay que «condusirlo» según su instinto. Un por excelencia combativo, arrullador, no debe hacérsele técnico. Fórmesele para que su combatividad y su impetuosidad sean ordenadas, que no despidan los golpes; pero transformarlo en un esgrimista, no.

Y todo lo contrario: al habiloso, al que tiene sus mejores armas en sus esquinas y juega perfectos de brazos y piernas, llévese al tecnicismo.

Después, en su forma de vivir, el boxeador no admite términos medios. ¡O boxea, o «farre»!

Isidoro tiene «material»

su vida, la hizo con Firpo. Dedicóse luego a las películas y su llegada a Hollywood señala el principio de su decadencia. He visto últimamente a Dempsey, y puedo asegurarle que perdió la rapidez y la contundencia al golpear. ¡Dempsey se acabó!

Firpo me consideraba como un buen amigo y en más de una ocasión me pidió consejo. Semejaba un mono, tan velludo era. De indomable voluntad, deseó llegar y consiguió su deseo. Pudo, créame, ser campeón mundial; equivocó la táctica. Mientras «vivió» la vida ruda del montañés conservó su fortaleza; perdidas las ilusiones, se abandonó. Hoy resta sumido en el olvido...

Paulino, fíjese, a medida que avanza en su carrera, disminuye la potencia de su golpe. Y la vitalidad que manifestaba al llegar fresquísimamente al límite de quince rounds contrasta con el agotamiento de que ahora da muestras.

En ellos tres, Dempsey, Firpo y Paulino, observo la misma consecuencia: hicieron una vida de sacrificio, de retramiento, de privaciones, y conservaron, crecientes, sus facultades. Cuando, moderando sus sacrificios, sus retramientos y sus privaciones, consintieron las caricias de la vida muelle, regalada, se inició la merma de sus especiales «condiciones».

Isidoro tiene «material»

«Isidoro es un hombre «presioso»! ¡Está armoniosamente formado! Su contextura es la de un verdadero peso pesado. Quizá, hoy, pudiera hacer los dos pesos: medios y pesados. Veo defectos en él que serían «fásciles» de corregir, porque Isidoro es hombre inteligente, que comprende muy pronto las «indicaciones» que se le «hasen». Otros son muy tardíos... ¡Oh, Isidoro!»

—Señor Cardarelli, encantado de saludarle...

—Hasta mañana...

J. M.

## Una velada pugilística hispano-portuguesa

(POR TELEFONO)

Madrid, 31.

En el campo de la Unión Deportiva Ferroviaria, de Madrid, se celebró ayer una interesante velada hispano-portuguesa de boxeo, que dió los siguientes resultados:

Gallos.—Latorre venció por puntos a Blasco.

Plumas.—Velez venció por k. o. al segundo asalto, a San Juan.

Medios.—Terrado venció por abandono en el primer asalto, al portugués Fernández Conto.

Moscas.—Lasheras venció por abandono en el cuarto asalto, al portugués Sequeiro, al que infligió un durísimo castigo.

Welters.—Lara venció por puntos al portugués Pereira, al que propinó una soberana paliza. El luso gustó por su resistencia.

Además, al boxeador hay que «condusirlo» según su instinto. Un por excelencia combativo, arrullador, no debe hacérsele técnico. Fórmesele para que su combatividad y su impetuosidad sean ordenadas, que no despidan los golpes; pero transformarlo en un esgrimista, no.

Y todo lo contrario: al habiloso, al que tiene sus mejores armas en sus esquinas y juega perfectos de brazos y piernas, llévese al tecnicismo.

Después, en su forma de vivir, el boxeador no admite términos medios. ¡O boxea, o «farre»!

Isidoro tiene «material»

## El deporte vasco

## Echave III y Mondragonés vencen a los hermanos Atano

## Las jornadas pelotísticas del Jai-Alai y Urumea. - En Madrid y la región

Impaciencia. — Quién ganará?

Azpeitia presenta hoy, día de San Ignacio, un aspecto animadísimo. Los amigos del país "vasco-riojano" nos saludan afectuosamente y nos preguntan con gran interés: "¿Quién ganará?" Respondemos a sus atenciones, y para la pregunta enigmática decimos: "Ya lo hemos dicho hoy en LA VOZ DE GUIPÚZCOA; pero el tablero, que tantea para los dos colores, sabe más que nosotros y más que todos los sablones; y ese tanteador dirá la última palabra. Paciencia; esperemos a que los tantos se desgranen".

En el frontón

Atropelladamente y con gran dificultad entramos en el frontón, donde se ha de celebrar en seguida la gran lucha pelotística. Este templo de la pelota presenta un aspecto animadísimo, lleno, a pesar de que la afición comentó desfavorablemente la carestía de las entradas, pues las de buena localidad se hicieron pagar a 10 y 15 pesetas.

Momentos antes de dar comienzo la lucha se nota una gran nerviosidad en los cuatro pelotaris, nerviosidad que delata el encono y amor propio que les anima a salir a la cancha.

Los corredores cantan un 20 a 9 a favor de los azcoitanos, y esto llama la atención, por considerar que la lucha, por las condiciones de saque, no puede ofrecer tantas facilidades de triunfo para los azcoitanos.

Estos lucen faja roja, y azul los contrarios. El encuentro, a 22 tantos.

Comienza la lucha

El tanteador marca los dos primeros tantos por los azules, a lo que los rojos responden con cuatro tantos. Se produce la segunda igualada a cuatro y un avance de los azules.

Nuevamente se registra otra igualada en el tanto 8, e inmediatamente en el 9, volviendo los azules a ganar terreno, aunque seguidos de ceros por los Atano, que se quedan en el tanto 19 para los 22 del encuentro, que el tanteador señala para la otra pareja.

Atano III, hasta la decena final dejó entrar casi exclusivamente a su hermano Luciano, pero viendo el mal sesgo que llevaba el encuentro comenzó a proteger su juego corriendo a los cuadros zagueros.

Mondragonés, con pegada que no puede ser superada por nadie, por su igualdad, tanto de derecha como de izquierda, consiguió eliminar al "fenómeno".

Mondragonés, que comenzó a sacar en la segunda mitad, marcó dos tantos de saque.

Luciano, con saque bombeado y tendencia a arrimarse al cuadro siete, no consiguió ningún saque.

Los tantos más notables del encuentro fueron los 2 y 5, rematados por Echave III a dos parejas, magníficos, sin acusar la intención, y el 6, 7, 20 y 21, de boleas infinitables del campeón. Llamó la atención la última bolea que pasó a Mondragonés, botando en el cuadro 6.

Ambos pelotaris fueron muy aplaudidos por el público, puesto en pie, por la fuerza del entusiasmo que despertaron estos magníficos remates.

En el juego sobresalió Juanito de Azcaráte (Mondragonés), que ha escrito con este partido una nueva página de gloria a su glorioso historial, pues constantemente tuvo pegado a Luciano en el cuadro 7, produciendo su fatiga y entregada de pelota, y hasta la pérdida del juego por su mano derecha.

Dicen los hermanos Atano

Hemos visitado a los hermanos Atano en su cuarto del frontón. Los azcoitanos nos han dado autorización para decir que desean la revancha, y así poderse sacar la estína de este partido. Deben que se juegue en un frontón de Logroño o en Guernica.

Comentarios

Mafiana, con más tiempo, escribiremos unos comentarios al más interesante de los partidos, que remitiremos por correo. Procuraremos complacer a la opinión detallando el encuentro con todo detenimiento, ya que la forma en que se ha desarrollado ha producido tan gran sensación entre los aficionados vasco-riojanos. — Santi de Meabe.

EN JAI-ALAI

Dos medios partidos muy interesantes presentó el numeroso público que se congregó ayer por la tarde en el frontón de Alegorrieta. Solo dos medios partidos, porque el interés del primero decayó al terminar la tercera decena y el segundo partido se suspendió al entrar en la cuarta... En fin, que la dicha no pude ser completa y ayer la partieron por la mitad.

El partido a pala. — Lo jugaban Araquistain y Perea, rojos, contra Izaguirre y Quintana II, azules, a condición de sacar los de los cuadros del cuadro 11. La cátedra se declaró roja (40-38), a pesar de ser las parejas equilibradas por la calidad de juego; pero no olvidaban quienes exponían su dinero por el bando colorado que Izaguirre y Quintana están muy trabajados en esta temporada, y que Araquistain y Perea han llegado casi frescos, a pesar de los demás partidos jugados fuera de este frontón con anterioridad. Y tuvo razón la cátedra, la cual se mantuvo fiel a su color. Porque cuando en las dos primeras decenas salió por delante el bando azul, colorándose en 17-12, se observaba una mayor seguridad en los rojos. Y por lo tanto, a pesar del avance azul, seguían andando el dinero.

Los colorados, Araquistain y Perea, pegaban terribles palazos colocando la pelota y esto descompuso primero a Izaguirre, quien después de registrarse la igualada en los tantos 18, 19 y 20 empezó a hacer "utzas", dando ocasión a que los colorados siguieran por delante y a que los bajistas protestaran contra lo que ellos suponían un engaño. Y no fué lo peor las "utzas" de Izaguirre, sino que también Pachicu comenzó a marras.

El juego que hasta entonces díjese luchar a tantos muy bonitos, muy bien peloteados, cambió de aspecto. Se impusieron los rojos. Araquistain realizó muy bonitas jugadas, que estaba formidabilmente seguro. Y el partido fue 20 azul, 26 rojos; 21-27, 28-29, 22-23, 25-23, cayendo el dinero azul 100, y tanto 34 rojo parecía señalar la resurrección de los azules, porque fué un tanto movido y muy bonito. Pero no sirvió para nada. Se registraron 26 azul, 40 rojo; 29-40, 31-45. Quintana empezó y siguió desdichado, y le acompañaba su delantero. El partido, que comenzó tan bonitamente, que registró jugadas tan movidas y que hacían la lucha competitiva,

perdió todo interés. Los de la faja azul se habían desconcertado y se dejaron sacar catorce tantos de ventaja.

Sin embargo, hubo un momento en que rectificaron su juego y comenzaron a acortar la distancia... Fué casi una ilusión.

El partido lo ganaron los rojos, favoritos, que se apuntaron el tanto 50 cuando sus contrarios, los azules, no tenían más que 34.

Los vencedores Araquistain y Perea, sobre todo este, jugaron admirablemente a partir de la segunda decena, porque antes vimos pisar enormemente a Araquistain. Quintana e Izaguirre no empezaron mal; pero en estas lides no hay cosa peor que echarse la culpa el uno al otro porque, de todas todas, los que así proceden pierden. Es una lección que uno de los azules no debe olvidar. Cuanto se ve que el compañero falla es cuando un pelotari debe poner todo de su parte para ganar. Si así hace es posible que el otro vuelva a entrar en juego. Y si no entra, él, cuando menos, ha salvado su honor.

Bien es verdad, y lo repetimos, que Quintana e Izaguirre llevan jugados muchos partidos y esto ya supone un "handicap" que no debe olvidarse; pero aun así, nunca se debe olvidar que en la cancha hay que ponerlo todo para salvar la fama.

El partido a remonte. — Lástima, y grande, fué que este partido se suspendiera, porque la lucha, en el tiempo que duró, fué de lo más interesante.

Jugaban Juricó y Salaverría, rojos, contra Mina y Zabaleta, azules, a condición de sacar los delanteros del cuadro once.

El dinero salió con tendencia, pero muy leve, en favor de los rojos.

Desde el principio salieron por delante los favoritos Juricó y Salaverría, que llegaron a colocarse en el tanto 8 cuando los azules tenían apuntado el primer tanto. Luego se colocaron 10-3. En esta primera decena roja, temimos que Mina realizará el juego desatulado de otros partidos, en los que sus machadas eran características; pero el tanto 4 azul lo ganó él; parecía que entraba en juego. Esto y el que Zabaleta se hubiera presentado en la cancha como máquina arrolladora, devolviendo pelotas difíciles y corriendo toda la plaza, hizo que el aspecto del partido fuera cambiando poco a poco. Salaverría y Juricó castigaban la pelota lanzándola a rebote, pero Zabaleta estaba hecho una fiera y así, poco a poco, fué acortando la diferencia hasta igualarse en el tanto 12, y no solo igualarse, sino que salió el tanto azul por delante. Nuevas igualadas en el tanto 14, en el 17 y en el 20, y saliendo siempre el azul por delante. Los cuatro pelotaris jugaban enormemente, sobre todo Juricó por un lado y Zabaleta por el otro, éste muy bien secundado por Mina, que de vez en vez pegaba buenas machetazos. Igualados en el tanto 21, salieron los rojos por delante, pero para volverse a igualar en el tanto 24 y luego en el 25.

Zabaleta no estaba conforme con las pelotas. Se veía que quería ganar el partido a todo trance, animado también por la buena actuación de Mina. El partido se había hecho interesante... Puestos de acuerdo los pelotaris reclamaron otras pelotas porque las que había en la cesta estaban rotas. Y se les sacaron cuatro nuevas. Esto dio lugar a cierta efervescencia en el público. Los azules volvieron a salir por delante y llegaron al tanto 30, en el que les alcanzaron los rojos. Estos hicieron el tanto siguiente y entonces, en medio de un barullo que nadie podía explicar, se retiró Zabaleta, que se había relajado un tanto de unaingle al restar un rebote y no podía andar. Poco después se suspendió el partido en medio de un griterío de los bajistas, que habían visto el agua turbia y perdían la pesca.

Fué una lástima que el partido se hubiera sus-

pendido, como antes decimos, porque la lucha se había hecho interesantísima al comenzar la segunda decena. Los cuatro pelotaris pusieron todo su entusiasmo en el juego y se vieron tantos muy peloteados y muy bien jugados. Tan bien, que el público llegó a entusiasmarse. Prueba de ello es que Juricó recogió un duro que le arrojaron en un feliz remate de tanto.

Hecho el prorrata al cinco por ciento, el público se retiró del frontón descontentado por la suspensión de un encuentro que se había desarrollado estupendamente.

EN EL URUMEA

Jugaron el primer partido Careaga y Uria, rojos, contra Guruceaga e Iriondo, azules, a sacar Careaga del once y medio y Guruceaga del diez y medio.

El dinero salió rojo el proporción de 40 a 28. Claro está que la cátedra se equivocó de medio a medio, si bien tuvo tiempo de rectificar.

De salida fueron los azules por delante hasta alcanzar una ventaja de diez tantos. Y los catárticos tiraron el dinero entonces 80 a 8 por azul. Pero entró Careaga en juego, empezó a pegar y a ganar tantos y, aunque lentamente, fue arrimándose y arrimándose hasta conseguir igualarse con los azules en la última decena, con el consiguiente pánico catártico, que había dado dinero por unos y por otros, pero más por el azul.

Al fin, un nuevo esfuerzo de Guruceaga y nuevo decaimiento de Careaga determinaron la victoria de los azules, que dejaron a los rojos en el tanto 45.

Careaga tuvo un principio fatal, se enmendó y consiguió la igualada para volver a decaer. Uria le ayudó lo que podía, sin conseguir nada. Los azules, que empezaron animosos, al ver la diferencia conseguida en un principio ganaron más ánimos, que no decayeron en la igualada de la última decena.

El segundo partido lo jugaron Astigarraga y Echenarro, rojos, contra Juaristi y Arriola, azules, a sacar los dos delanteros del cuadro de cuatro.

Tamblén el dinero rojo 40-32.

Pero aquí no se sabía en rigor quiénes eran los merecedores de la confianza, porque los dos bandos empezaron a jugar y empezaron y siguieron igualándose sin que se vislumbrara quiénes podían ser los vencedores. Al fin también ganaron los azules, que dejaron a sus contrarios en el tanto 47.

El partido fué competitísimo, muy movido y viéndose de vez en vez buenas jugadas.

Juaristi y Arriola, los vencedores, estuvieron muy bien; bien asimismo Astigarraga, digno rival. Echenarro, en cambio, estuvo pesadote, frío, sin poder entrar en juego.

EN BILBAO

Contendieron ayer en el primer partido de los jugados en el Frontón Euskalduna Chiquito de Gallarta y Campos contra Quintana IV y Elorrio.

Ganaron estos últimos por un tanto.

Luego jugaron Chistu II y Arrigorriaga contra Zárraga y Zornoza. Ganaron estos por diez tantos de diferencia.

EN FAMPLONA

Jugaron ayer en el Euskal-Jai Arrizabalaga y Aguirre contra Salaverría y Arbeloa. Estos quedaron en el tanto 46 para 56.

EN MADRID

Madrid. 1.—Ayer a primera hora jugaron en el Jai-Alai Salaverría y Fitero contra Ormazabal y Eguisquiza, venciendo éstos por siete tantos.

Luego Julio y Basáez derrotaron por nueve tantos a Arrigorriaga II y Gabriel.

— BONITO EN ESCABECHE —

Conservas Garavilla. — Bermeo.

## Los umoreonistas

## La gran romería vasca a Martutene

La animación ante tan magna romería sigue en aumento entre todo el pueblo donostiarra y a tenor de esto es suponer la enorme afluencia de casheros y casheras que se reunirán el próximo domingo, día 4, en los Campos Eliseos.

La animación para el concurso de "gurdiyas" es muy grande y suponemos que este año serán más numerosas y más típicas si, cabe, que en años anteriores.

El banquete oficial con la asistencia de las autoridades, se celebrará a la una y media de la tarde.

El banquete se servirá en la gran terraza preparada expresamente para ello.

La lista de inscripción se cerrará el viernes, a las doce de la noche.

## "La Voz" en Vergara

## NOTAS DE LA ULTIMA SESIÓN

Enfermo, aunque muy mejorado ya, el señor Múgica, y ausente el primer teniente, señor Otaiza, ocupó por primera vez si mal no recordamos la poltrona presidencial el señor Peña.

No tuvo suerte el odontólogo, pues cortos los asuntos a despachar apenas tuvo tiempo para acomodarse en el mullido sillón, a cuya derecha se encontraba el señor Aizpurretua y a su izquierda el señor Uribesalgo.

Las recaudaciones que obtuvieron el mes de junio quedaron aprobadas fueron las siguientes: luz, 324'25; agua, 3.132'70, y mercado, 489'90.

La Comisión provincial remitió también 1.005'97 pesetas que correspondían al Ayuntamiento por uno por ciento del impuesto sobre las utilidades de las sociedades mercantiles. Manufacturas Fernández, 486'55 pesetas; Textil Lasagabaster, 386'72, y Ugalde, Salazar y Compañía, 132'10, domiciliadas en Vergara.

En cambio los pagos que se dispusieron fueron éstos: a León Olazábal, 546'02, 112 y 100'50, por colocar la tubería de Izaburu a la plaza de Arriba, sujeción de postes, arreglo de escapes y pretiles, etc.; a Eusebio Gallastegui, 47'30, por reparaciones servidas por cuenta del Ayuntamiento; a Pascasio Aguirre, 55'30, por igual concepto; a Fundiciones del Ebro, 478'50, por suministro de tubos; a la Diputación provincial, 349'65, por impuesto sobre las obligaciones de la villa, y al diario "Euzkadi", 40, por un anuncio.

En vista de informes médicos que señalaban la necesidad de que los vecinos de la villa, Dámaso Alberdi y Eusebio Baquedano, sean operados, se accedió a la petición de que la mitad de sus estancias en el Hospital provincial, corra a cargo del Ayuntamiento.

La Comisión autorizó a la ampliación de unos huecos que Hilario Aguirre se propone realizar en la planta baja que ocupa en la casa número 26 de Barrenkale.

La sesión terminó con la relación que hacía el depositario municipal del movimiento registrado el trimestre último, a cuyo fin señalaba una existencia de 69.132'77 pesetas.—C.



Si su niño está indispuesto, no vacile usted y dele

## Palmil

purgante ideal que tomará como una cebolla y mañana estará curado. El

eficaz como el aceite de ricino, lo toman los niños sin la menor molestia

por su agradable sabor.

UNA pta. frasco en toda España

## NUEVO INVENTO

Por procedimientos mecánicos y productos «CUEROLINA» patentados, se ha llegado a la perfección del TENIDO en toda clase de objetos



**"La Voz" en Bayona****LA CORRIDA GOYESCA**

La colonia española residente en esta región está llena de jubiloso alborozo ante el anuncio de la corrida goyesca que se celebrará el próximo domingo, 4 del corriente.

Tanto como aforáramos nuestros festejos taurinos y envidiábamos a los que en Madrid, Barcelona y San Sebastián tuvieron la suerte de presenciar tan español espectáculo, vamos a satisfacer nuestro anhelo gracias a la Empresa de la Plaza de Toros.

El domingo presenciaremos una corrida con los mismos elementos que hubo en la celebrada en Madrid. El ceremonial de la época de Goya será auténtico, desfilando por el ruedo las Majas representadas por las reinas de la belleza de España y Francia, los chisperos, los caballistas y cuantos elementos son necesarios para dar cabal idea de lo que fueron las corridas a principios del siglo XIX.

La plaza lucirá ese día hermosos tapices, vallas colgaduras y colosales guinaldas de flores.

En cuanto al cartel es para satisfacer al más exigente, pues en él figuran el joven maestro Marcial Lalanda, que la semana última fué el héroe en Valencia, cortando tres orejas; el estelista y niño mimado de los públicos, Vicente Barrera, y el nuevo astro coletudo Enrique Torres, que por sus meritos propios escaló ya uno de los primeros puestos.

En cuanto al ganado, con nombrar a la propietaria, doña Carmen de Federico, (antes Murube) está hecho el mejor elogio de los seis toros que se han de lidiar el próximo domingo. Por eso no nos extraña que el público en general y especialmente nuestra colonia haga pedidos de localidades para poder acudir a ver una fiesta netamente española que aviva nuestro patriotismo recordándonos las costumbres de la patria querida.

**DISTRIBUCIÓN DE PREMIOS**

Con el ceremonial de costumbre y en medio del mayor entusiasmo entre los alumnos premiados, celebráronse el domingo último distribuciones de premios.

El primero de esos actos tuvo lugar en la Escuela Primaria Superior, asistiendo el inspector del departamento, Mr. Benjamín Gómez, los profesores de la escuela y una representación del Ayuntamiento.

El otro acto celebróse por la mañana, en el Teatro "La Feria", organizado por la Sociedad Jean Macé, integrada por los amigos y simpatizantes con la escuela laica.

Asistieron parte de las autoridades antes citadas, distribuyéndose los premios a los alumnos de las escuelas de Saint-Expirit, Petit Bayona, Gran Bayona, San León, Saint Etien y Mouneralles.

A todos los niños les fueron distribuidos bombones y pasteles, terminando el acto a los acordes de un coro con acompañamiento de orquesta.

**LA PELOTA**

Para el jueves, día 1.º de agosto, anúnciase en el Trinquette Moderno un sensacional partido de pelota, en el que contendrán los hermanos Arrayet, contra Ignacio y Darraldou, campeones de Francia. — C

**VENDO CASA**

en Irún, calle Larrechipi, núm. 12, de nueva construcción, con seis pisos y planta baja y sidrería con ocho cubas con su amplio y hermosísimo patio e inmejorables condiciones. La doy muy barato. Visiten y se convencerán. Para informes, dirigirse a Ricardo Iguíñez, Caserío "Portu Berri", Barrio Bidasoa, IRÚN.

**LA HORA**

Periodico en circulación diaria. Clase de 1920. Se publican todos los trabajos. — MIRACRUZ, 28. — Teléfono 14-6-67 — Frente a la Iglesia de San Ignacio

¿Le amenaza la  
**ANEMIA**?

Tome el vitaliza-  
dor Jarabe de

**HIPOFOSFITOS SALUD**

Poderoso tónico  
reconstituyente  
que la ciencia pro-  
clama como el más  
eficaz.

Cerca de medio si-  
glo de éxito cre-  
ciente. Aprobado  
por la Real Acade-  
mia de Medicina.  
Pedid Jarabe  
Salud para evitar  
imitaciones.

**"La Voz" en Elgoibar****RUEGO ATENDIDO**

Ha sido atendido por nuestra primera autoridad local, el ruego que hace algunos días transmisiómos por estas columnas referente al arreglo de algunos bancos de la plaza de las Escuelas.

Los referidos bancos además de ser arreglados han sido pintados. Por nuestra parte muy agradecidos.

**RESULTADO DE UN PARTIDO**

El domingo por la mañana y ante numerosa concurrencia, jugóse en el frontón municipal de esta villa un interesante partido de pelota, a mano, de desafío.

Jugaron Gándido Arbulu, contra Erasmo Lanzeta, sacando ambos del cuadro tres.

Resultó un encuentro competido e interesante hasta su mitad, si bien de aquí en adelante se dejó notar cierta superioridad de Arbulu que resultó vencedor por algunos tantos. Ambos jugadores fueron muy aplaudidos.

**NOTAS DIVERSAS**

Después de pasar en ésta unos días, marchó a Bilbao la señorita Mercedes Etxea.

— A Guadalupe (Fuenterrabía), donde presta el servicio militar, el joven Víctor Alberdi.

— Procedente de Bilbao hallase en ésta al lado de sus familiares, el distinguido joven José de La Cruz. — C

**"La Voz" en Estella****MERCADO**

Siguen viéndose desanimados. El celebrado últimamente ha sido menos concurrido por haberse celebrado en miércoles, como ocurre siempre que los jueves son festivos. Sin embargo, se han puesto a la venta infinitad de artículos, especialmente frutas, que comienzan a llegar en gran cantidad, no haciendo mención de los precios por ser con poca variación a los anteriores.

**GUIA DE ESTELLA**

Después de haber llegado a nuestras manos tres o cuatro programas y guías publicadas con motivo de nuestras fiestas, recibimos una nueva guía, a la que por su importancia le dedicamos estas líneas.

Contiene ésta noventa páginas, en las cuales aparecen interesantes fotografías de cosas de esta ciudad y abundante texto, entre el cual van intercalados un gran número de anuncios.

Felicitamos al señor Ripa, autor de la misma, por el éxito obtenido, así como a su colaborador don Luis Corbi.

**REGISTRO CIVIL**

Durante la primera quincena del corriente mes se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos, 9; defunciones, 7, y matrimonios, 2.

**LICENCIADOS**

Han salido para sus casas con licencia cuatrimestral los soldados que en el mes de noviembre último se incorporaron al batallón de Ibérica número 7, que guarnece esta plaza. — C

**NATALICIOS**  
Con toda felicidad ha dado a luz un hermoso niño la esposa de nuestro querido amigo M. —

— También ha dado a luz un niño, con toda felicidad, la esposa de nuestro amigo don Eusebio García.

Nuestra enhorabuena a los venturosos padres. — V.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAÍSO" :: URBIA. 13.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

1 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 13

## La Comisión Provincial

### LOS ULTIMOS ACUERDOS

En la sesión celebrada por este organismo el día 20 del pasado se tomaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

Aprobar la relación presentada por la Contaduría de Fondos provinciales comprensiva de lo recaudado por impuesto provincial sobre sacrificio de reses vacunas durante el mes de junio último.

Aprobar el resumen presentado por igual dependencia de la recaudación habida en las administraciones subalternas de arbitrios provinciales por diversos conceptos en la primera quincena del corriente mes.

Aprobar las relaciones de altas y bajas de la propiedad territorial y de pecuaria habidas en el término municipal de Mondragón en orden a la contribución industrial del presente año.

Devolver a don Román Lizarriturri, de esta capital, 434 pesetas importe de la patente de libre circulación y precintado.

Jubilar al peón caminero José Andrés Picaso, de Escoriaza, con la pensión anual de 1.643,33 pesetas por sus treinta años de servicios.

Conceder la licencia administrativa para la venta de bebidas al copero a Mateo Arriola, de Mendaro, y a Pedro Mendiola, de esta capital.

Aprobar la nómina de sueldos del personal del Cuerpo de Arbitrios provinciales y del de miñiques, correspondiente al presente mes.

Aprobar los gastos ocasionados por los servicios de ambos Cuerpos durante la primera quincena del propio mes.

Devolver al Real Unión Club de Irún el cinco por ciento del impuesto de espectáculos correspondiente a la Diputación y el uno por ciento de la contribución industrial en la recaudación habida a beneficio del Hospital de dicha ciudad el 29 de junio último en el partido de fútbol, organizado a dicho fin.

Declarar exentos del impuesto de espectáculos en la parte correspondiente a la Diputación, los verbenas que han de celebrarse en Deva a favor del Hospital de dicha villa por el Club de Pesca de la misma.

Abonar a los Ayuntamientos de Usúrbil y Hernani la subvención que les corresponde por los concursos de ganado que se han celebrado en sus respectivas localidades.

Aprobar la liquidación de las obras de hormigón asfáltico efectuadas en las calles travesías de Mondragón, y reclamar de ese Ayuntamiento el reintegro a la provincia de la mitad de su importe.

Aprobar las autorizaciones provisionales concedidas por la Dirección de Caminos provinciales para efectuar obras, con fijación del arbitrio correspondiente por servidumbre de carreteras.

Autorizar a don José Manuel Unanue Zubia, de Alzarnazábal, para derribar un árbol al borde de la carretera, entre los kilómetros 35 y 36.

Hacer efectiva la subvención de 1.000 pesetas concedida por la Diputación a las Siervas de María de esta ciudad.

Id. idem la subvención concedida para las obras de reparación de la cubierta de la iglesia de Pasajes de San Pedro.

Id. idem la subvención concedida a la Comisión organizadora de Viajes médicos para la excursión a las estaciones hidrominerales y climatológicas.

Aprobar diversas cuentas del Instituto provincial de Higiene.

### Se vende por subasta

a pliegos cerrados en el despacho del procurador de San Sebastián don Angel Arizmendi, calle Príncipe, 35, cuarto, donde se facilitan condiciones y títulos el pesquero que fué de Gijón "PILARINA" de 21 metros de eslora 55 toneladas.

Los pliegos se abrirán el 10 de agosto a las cinco de la tarde.

### Doctor Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL  
Especialista en enfermedades de la piel y secreta. PLAZA DEL ARENAL, 3. Consultas de 11 a 1 y de 3 a 6. Teléfono 4-02-22

### Almorranas - Ulceras - Varices

Curación radical por simple inyección inolora. - PROSTATITIS: Tratamiento científico, sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias. Exito garantizado en la forma que se deseé. - Angel de Garaizábal, médico. Clínica: Florida, 47, VITORIA.



## "La Voz" en Villabona

### LAS FIESTAS PATRONALES

Con los actos celebrados el domingo pasado se dieron por terminadas nuestras tradicionales fiestas de Santiago.

Aunque el programa confeccionado por la Comisión de Festejos no era digno de elogiar, ya que, a nuestro juicio, se debía confeccionar otro más superior al que se organizan anualmente. Sin embargo, nuestro industrioso pueblo, debido a su punto estratégico, ha sido un verdadero hormiguero humano, que invadía las calles, plazas y cafés.

El día 27, por la tarde, en la plaza de Alfonso XIII, se celebraron ante numerosa concurrencia varios juegos infantiles, carreras en sacos, "lokoh-joku", "arrautza-joku" y otros varios juegos típicos del país, amenizados por los "txistularis".

Por la noche tuvo lugar una verbena organizada por el "Villabona Tennis Club", a la que concurrieron las señoritas de la villa ataviadas con mantones de Manila. Amenizó el espectáculo nocturno una orquestina de San Sebastián.

El día 28, a las diez, se celebró en la iglesia del Sagrado Corazón la misa mayor. Finalizada la función religiosa, en la plaza de Alfonso XIII tuvo lugar un gran partido de pelota a rebote entre los bandos siguientes: Egaita, Albea, Jáuregui y Lerehundi (sacador) contra Elola, Gárate, Bárbara y Segurola (sacador).

Para presenciar esta viril contienda, genuinamente vasca, se congregó en la plaza numeroso público, que aplaudió con entusiasmo las jugadas más notables. Ganaron los del bando Egaita.

A las cinco de la tarde llegaron en el tranvía los músicos de la Banda municipal de Tolosa, siendo recibidos por la Comisión de Fomento y nuestra Banda municipal, dirigiéndose las dos Bandas a la plaza de Alfonso XIII, donde, alterando con el txistu, tocaron hasta la media noche.

La prohibición de la rifa de rosquillas ha causado un gran disgusto entre los que se dedican a estos negocios. Nosotros nos abstendremos de entrar en el fondo del asunto, así como también de averiguar las causas que habían motivado la prohibición. Únicamente nos limitaremos a decir que tal prohibición, por tratarse de una costumbre antíquissima, quita todo el carácter a la romería, y ello es muy lamentable. Nadie puede negar que la rosquilla es una cosa clásica en nuestras romerías. - C.

Después de unos capotazos por Rodas y Carnicerito, Ricardito lo recoge con seis verónicas escalofriantes, que el público puesto en pie, aplaudió con entusiasmo. Continúa toreando por verónicas y termina con una media verónica "belmontina".

Se prolonga la ovación.

Bien pareado por Rodas y Carnicerito, pasa a manos de Ricardito que hace el brindis de rigor.

Manda retirar a la gente y empieza con un muñetazo ayudado por alto, estatuario. Continúa los pases de todas las marcas y el público pide

música, y termina con una estocada en las agujas que hace rodar al de Rubio sin puntilla.

Se le concedieron las dos orejas y el rabo.

Con buen tiempo se celebró la tercera novillada, con toros de Lastur y de Fidel Rubio, de Logroño.

Después de unos capotazos por Rodas y Carnicerito, Ricardito lo recoge con seis verónicas escalofriantes, que el público puesto en pie, aplaudió con entusiasmo. Continúa toreando por verónicas y termina con una media verónica "belmontina".

Se prolonga la ovación.

Bien pareado por Rodas y Carnicerito, pasa a manos de Ricardito que hace el brindis de rigor.

Manda retirar a la gente y empieza con un muñetazo ayudado por alto, estatuario. Continúa los pases de todas las marcas y el público pide

música, y termina con una estocada en las agujas que hace rodar al de Rubio sin puntilla.

Se le concedieron las dos orejas y el rabo.

Con buen tiempo se celebró la tercera novillada, con toros de Lastur y de Fidel Rubio, de Logroño.

Después de unos capotazos por Rodas y Carnicerito, Ricardito lo recoge con seis verónicas escalofriantes, que el público puesto en pie, aplaudió con entusiasmo. Continúa toreando por verónicas y termina con una media verónica "belmontina".

Se prolonga la ovación.

Bien pareado por Rodas y Carnicerito, pasa a manos de Ricardito que hace el brindis de rigor.

Manda retirar a la gente y empieza con un muñetazo ayudado por alto, estatuario. Continúa los pases de todas las marcas y el público pide

música, y termina con una estocada en las agujas que hace rodar al de Rubio sin puntilla.

Se le concedieron las dos orejas y el rabo.

Con buen tiempo se celebró la tercera novillada, con toros de Lastur y de Fidel Rubio, de Logroño.

Después de unos capotazos por Rodas y Carnicerito, Ricardito lo recoge con seis verónicas escalofriantes, que el público puesto en pie, aplaudió con entusiasmo. Continúa toreando por verónicas y termina con una media verónica "belmontina".

Se prolonga la ovación.

Bien pareado por Rodas y Carnicerito, pasa a manos de Ricardito que hace el brindis de rigor.

Manda retirar a la gente y empieza con un muñetazo ayudado por alto, estatuario. Continúa los pases de todas las marcas y el público pide

música, y termina con una estocada en las agujas que hace rodar al de Rubio sin puntilla.

Se le concedieron las dos orejas y el rabo.

Con buen tiempo se celebró la tercera novillada, con toros de Lastur y de Fidel Rubio, de Logroño.

Después de unos capotazos por Rodas y Carnicerito, Ricardito lo recoge con seis verónicas escalofriantes, que el público puesto en pie, aplaudió con entusiasmo. Continúa toreando por verónicas y termina con una media verónica "belmontina".

Se prolonga la ovación.

Bien pareado por Rodas y Carnicerito, pasa a manos de Ricardito que hace el brindis de rigor.

Manda retirar a la gente y empieza con un muñetazo ayudado por alto, estatuario. Continúa los pases de todas las marcas y el público pide

música, y termina con una estocada en las agujas que hace rodar al de Rubio sin puntilla.

Se le concedieron las dos orejas y el rabo.

Con buen tiempo se celebró la tercera novillada, con toros de Lastur y de Fidel Rubio, de Logroño.

Después de unos capotazos por Rodas y Carnicerito, Ricardito lo recoge con seis verónicas escalofriantes, que el público puesto en pie, aplaudió con entusiasmo. Continúa toreando por verónicas y termina con una media verónica "belmontina".

Se prolonga la ovación.

Bien pareado por Rodas y Carnicerito, pasa a manos de Ricardito que hace el brindis de rigor.

Manda retirar a la gente y empieza con un muñetazo ayudado por alto, estatuario. Continúa los pases de todas las marcas y el público pide

música, y termina con una estocada en las agujas que hace rodar al de Rubio sin puntilla.

Se le concedieron las dos orejas y el rabo.

Con buen tiempo se celebró la tercera novillada, con toros de Lastur y de Fidel Rubio, de Logroño.

Después de unos capotazos por Rodas y Carnicerito, Ricardito lo recoge con seis verónicas escalofriantes, que el público puesto en pie, aplaudió con entusiasmo. Continúa toreando por verónicas y termina con una media verónica "belmontina".

Se prolonga la ovación.

Bien pareado por Rodas y Carnicerito, pasa a manos de Ricardito que hace el brindis de rigor.

Manda retirar a la gente y empieza con un muñetazo ayudado por alto, estatuario. Continúa los pases de todas las marcas y el público pide

música, y termina con una estocada en las agujas que hace rodar al de Rubio sin puntilla.

Se le concedieron las dos orejas y el rabo.

Con buen tiempo se celebró la tercera novillada, con toros de Lastur y de Fidel Rubio, de Logroño.

Después de unos capotazos por Rodas y Carnicerito, Ricardito lo recoge con seis verónicas escalofriantes, que el público puesto en pie, aplaudió con entusiasmo. Continúa toreando por verónicas y termina con una media verónica "belmontina".

Se prolonga la ovación.

Bien pareado por Rodas y Carnicerito, pasa a manos de Ricardito que hace el brindis de rigor.

Manda retirar a la gente y empieza con un muñetazo ayudado por alto, estatuario. Continúa los pases de todas las marcas y el público pide

música, y termina con una estocada en las agujas que hace rodar al de Rubio sin puntilla.

Se le concedieron las dos orejas y el rabo.

Con buen tiempo se celebró la tercera novillada, con toros de Lastur y de Fidel Rubio, de Logroño.

Después de unos capotazos por Rodas y Carnicerito, Ricardito lo recoge con seis verónicas escalofriantes, que el público puesto en pie, aplaudió con entusiasmo. Continúa toreando por verónicas y termina con una media verónica "belmontina".

Se prolonga la ovación.

Bien pareado por Rodas y Carnicerito, pasa a manos de Ricardito que hace el brindis de rigor.

Manda retirar a la gente y empieza con un muñetazo ayudado por alto, estatuario. Continúa los pases de todas las marcas y el público pide

música, y termina con una estocada en las agujas que hace rodar al de Rubio sin puntilla.

Se le concedieron las dos orejas y el rabo.

Con buen tiempo se celebró la tercera novillada, con toros de Lastur y de Fidel Rubio, de Logroño.

Después de unos capotazos por Rodas y Carnicerito, Ricardito lo recoge con seis verónicas escalofriantes, que el público puesto en pie, aplaudió con entusiasmo. Continúa toreando por verónicas y termina con una media verónica "belmontina".

Se prolonga la ovación.

Bien pareado por Rodas y Carnicerito, pasa a manos de Ricardito que hace el brindis de rigor.

Manda retirar a la gente y empieza con un muñetazo ayudado por alto, estatuario. Continúa los pases de todas las marcas y el público pide

música, y termina con una estocada en las agujas que hace rodar al de Rubio sin puntilla.

Se le concedieron las dos orejas y el rabo.

Con buen tiempo se celebró la tercera novillada, con toros de Lastur y de Fidel Rubio, de Logroño.

Después de unos capotazos por Rodas y Carnicerito, Ricardito lo recoge con seis verónicas escalofriantes, que el público puesto en pie, aplaudió con entusiasmo. Continúa toreando por verónicas y termina con una media verónica "belmontina".

**"La Voz" en Pasajes de San Pedro****INSISTIENDO**

Hace unos días daba cuenta, por una de mis crónicas, del lamentable estado en que se encuentra el "Banco" (mejor llamado montón de piedras) que existe en la parada del tranvía de San Sebastián a Rentería, junto a las escalerillas que conducen a este pueblo y a parte del muelle de Herrera.

También en ella exponía la irremisible necesidad de construir en aquel lugar un cobertizo que permita resguardarse, en todo tiempo, a las muchas personas que allí acuden para tomar el tranvía.

Parece ser que todo ello ha caído en saco roto (como vulgarmente se dice), y por lo mismo vuelvo a insistir, sobre el particular, cerca de quien corresponda, para hacerle presente que para la construcción del referido cobertizo, seguramente no faltaría la ayuda económica de las entidades y particulares residentes en este contorno, por cuanto sabemos, de buena tinta, que hay quienes se muestran interesados en que se lleva a cabo una mejora que "a gritos" está pidiendo su rápida implantación.

Consideramos es más que razonable la solidaridad que se hace y esperamos no tardaremos muchos días en ver complacidos los deseos de nuestros vecinos y de las muchas personas que diariamente tienen la necesidad de esperar, en aquel lugar, la llegada del tranvía.

**Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAÍSO" — URBETA, 13.**

**LOS NIÑOS ABANDONADOS**

Llamamos la atención de las autoridades para ver si ellas logran poner algún remedio al vergonzoso abandono en que algunos padres dejan a sus hijos (la mayoría pequeñas criaturas de tres a seis años) que da lugar a los continuos accidentes que vienen ocurriendo, particularmente en el radio existente entre el barrio de Azcueno y la Pescadería de la Sociedad Anónima Muelles y Almacenes para Vapores de Pescas en Pasajes.

No siempre hemos de culpar a los conductores de los muchos vehículos que por aquí circulan, los cuales la mayoría de los casos son completamente ajenos a lo que sucede, y si hemos de culpar a ese triste abandono en que se ven esas inocentes criaturas.

Hoys precisamente ha estado a punto de ocurrir otra nueva desgracia y aquí no había por qué culpar a nadie más que a sus propios padres por cuanto consienten que sus nenes anden completamente solos y vayan en busca del peligro a que su ignorancia les lleva, como así ha sucedido, habiendo estado a punto de perecer ahogada una niña de tres años.

Se hace necesario tomar unas rápidas y severas medidas que eviten, en parte, esos casos, y para eso nada mejor que nuestras autoridades tomen parte activa y corten de raíz lo que viene sucediendo.

No vamos a pedir que se les obligue a tener los hijos en casa, pero si a que salgan a la calle acompañados de personas mayores o en caso contrario a que se les obligue (pongo por caso) a que practiquen sus juegos en el espacio solar existente junto a la Carpintería del señor Astigarraga, quitándoles, de esa forma, de estar constantemente metidos en el peligro.

Prevenir es evitar y a eso es a lo que debemos llegar.

**RESTAURANT Plato del día FELIPE**

Hoy, jueves, LANGOSTA A LA AMERICANA Estupendo cubierto diario, por 5'50. Gran carta con precios sin competencia. Servicio a domicilio. Narrica, 3 y Embeltrán, 1. Teléfono 1-00-31.

**CAMIONETA**

para 2.500 kilogramos, vendo en 2.500 pesetas o cambio por otra pequeña o coche turismo. Razón esta Administración.

1 de Agosto.

Núm. 72.

**El mercader — de brillantes por XAVIER DE MONTEPIN**

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA —

he venido para esperar que salga Loiseau...

—Yo también...

—Siendo así almorzaremos juntos...

—¿Cómo es eso?

—Porque le encontré esta mañana al ir a mi despacho y me convidó a almorzar en su casa...

—No le ha dicho que me esperaba?

—No... iba yo muy de prisa, porque me había retrasado un poco, y solo cambiábamos algunas palabras...

—Pues en la mesa trataremos de reír y divertirnos un poco...

Pablo Beraud guardó silencio.

Parecía contrariado por el encuentro de Misticot.

En aquel instante se abrieron los talleres de encuadernación y los trabajadores empezaron a salir.

Loiseau apareció a su vez, y percibiendo a Pablo Beraud y al muchacho, se dirigió hacia ellos.

—Buenos días, pequeño—dijo a Misticot.

—Sí.

—Y has venido a esperarme... Te lo agradezco. Pablo nos hará compañía. Nos vamos a pasar otro día de boda completo... Después del almuerzo, iremos a comer pescado frito en Asnières.

He pedido permiso al jefe de mi taller para hacer fiesta esta tarde. Pero cuidadito con decir una palabra acerca de esto a Víctorina... ¡Las mujeres no sirven más que de estorbo! ¡Nos divertiremos los tres como buenos camaradas! ¡Te conviene mi idea, primo Pablo?

—Ya lo creo! Mañana haré las diligencias que tenía que hacer hoy.

—Yo a ti, mosquito?

—Yo—dijo Misticot—no puedo...

—¡Y eso?

—He de trabajar esta tarde, y es preciso que no falte.

—Pues tanto peor para ti! Iremos los dos, el primo Pablo y yo. ¡En marcha!

—En marcha!—repitió Pablo Beraud.—Pero vamos a tomar un aperitivo antes de almorzar... cualquier cosa... ¡una copita de lo "verde"!

—Por qué no?—replicó Loiseau.—Eso nos abrirá el apetito... ¡Vamos a escapar!

—Es el caso que yo he prometido a tu mujer que no nos entretendríanos en el camino—insinuó Misticot.

—¡Crees mi mujer que me he casado para que me maneje a su antojo como a un chico de la escuela? ¡Oh! ¡la! ¡la! ¡no será así!... Proclamó los derechos del hombre... ¡Para eso hicieron la gran revolución!

—No es ningún mal beberse una copa de ajenjo de vez en cuando—añadió Pablo Beraud.

—Si hiciera uno caso de las mujeres, nos someteríamos al régimen del agua, a fin de ahorrar dinero que ellas gastarían en perifollos!

Mientras que Pablo hablaba de ese modo, Misticot le miraba de soslayo.

—Ya tenemos al "Judas"—pensó—; ése es el viejo amigo que le arrastra...

—Por mi parte es inútil que me invitéis a beber, porque no lo tomaré.

—Haz lo que quieras, muchacho, pero yo tengo sed—dijo Eugenio.

Llegaron ante la puerta de un café.

**NOTICIAS**

DONOSTI-ZARRA.—Se ruega acudan hoy al domicilio social, a las diez de la noche, los siguientes socios: señores G. Zubillaga, J. Osma, J. Ayala, T. Aragón, J. Iruretagoyena, F. Aldasoro, H. Zúñiga, J. Tellería, J. Arroyo, C. Paccard y J. Fernández, a quienes el presidente del Cuadro artístico les comunicará noticias de interés.

—Ya se están terminando las gestiones para la ansiada verbena, que no pudo celebrarse el día 27 del pasado por fuerza mayor, y la cual tendrá lugar a fines de agosto o principios de septiembre.

Se ha invitado a este festejo a las 14 elegidas en el concurso de belleza de "La Noticia" por plesbusto, a las cuales se las obsequiará con un "lunch" adecuado.

Para asistir a la verbena serán indispensables las tarjetas de invitación.

CENTROS OFICIALES.—Día de fiesta grande, cerrados a piedra y lodo para el público. Sin embargo, el alcalde asistió unos momentos a su despacho, donde recibió la visita del capitán general del Departamento de El Ferrol, que llegó a las ocho de la noche del sábado, a bordo del cañonero "Dato".

La Diputación, si no en masa, con pocas excepciones, salió muy temprano para Azpeitia, donde se celebraban las fiestas religiosas y profanas, que continuarán hoy.

El gobernador civil, señor Chacón, ya resaltado de su leve indisposición, recibió la visita del capitán general del Departamento marítimo.

Hoy ostentará en Azpeitia la representación del gobernador civil el delegado gubernativo, señor Tapia.

**"La Voz" en Vera del Bidasoa****GRANDES FIESTAS DE SAN ESTEBAN**

Con motivo de la festividad de San Esteban, patrono de la villa, se han organizado diversos festejos, que se celebrarán de acuerdo con el siguiente programa:

DIA 2 DE AGOSTO.—A las ocho de la tarde el "thun-thun" recorrerá las calles de la población anunciando el comienzo de las fiestas, organizándose a continuación una tamborrada.

De diez a doce de la noche, baile público en la plaza de la Constitución.

DIA 3.—A las seis, diana por la Banda de dulzaineros.

A las nueve y media, el Ayuntamiento, precedido del tamboril y del grupo de "ezpatadanzas-chiqui" de la localidad, saldrá de la Casa Consistorial para asistir a la solemne misa mayor que será cantada en la parroquia.

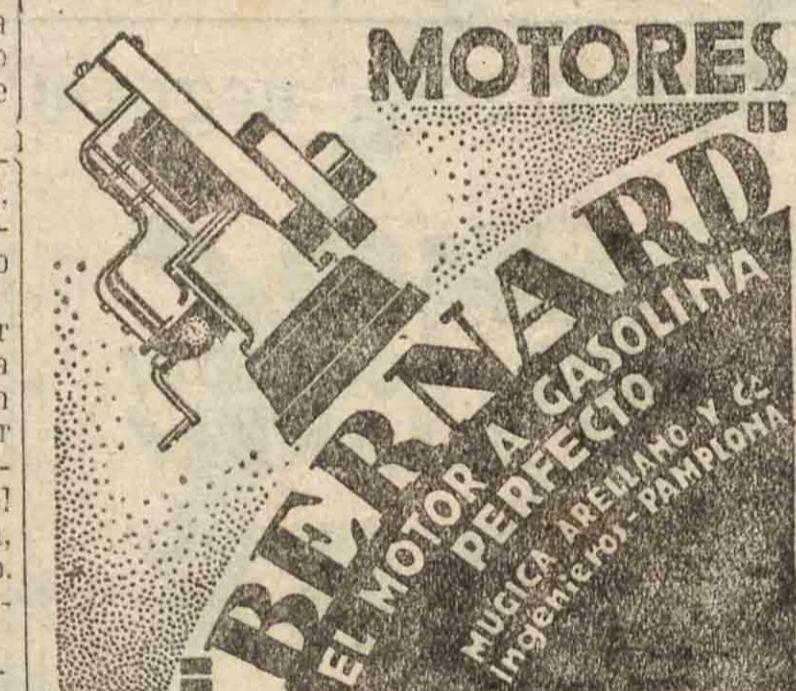
De once a doce, el grupo de "ezpatadanzas-chiquis" ejecutará en la plaza de la Constitución, ante las autoridades, típicos bailes, recorriendo seguidamente la población.



DOS CHOQUES.—En la esquina de las calles Easo y San Martín chocaron un tranvía de la línea de Ventaberrí y el automóvil de la matrícula de San Sebastián número 6.770.

El coche resultó con desperfectos en la aleta izquierda delantera y carrocería.

—En la calle de Hernani, esquina al Boulevard, chocaron un tranvía de Rentería y el automóvil de esta matrícula 4.633, que resultó con algunos desperfectos.



EN NUESTRO PUERTO.—Último movimiento de mercantes:

Entradas.—Velero "Comercio", con carbón, de Bilbao.

Salidas.—Velero "Comercio", en lastre, a Lequeitio, y el vapor "Octubre", con cemento, de Gijón.

ESCUENAS FRANCESAS. (Paseo de Francia).—Los cursos estivales comenzarán el viernes, 2 de agosto, a las nueve de la mañana. Para las inscripciones, dirigirse al director de las Escuelas Francesas.

**Pérdida**

Partos, enfermedades de la mujer.

Medicina general, Rayos X

Peña y Góñi, 15. De 3 a 5. Tel. 4-22-07.

**HERRERO-CORTIJO****MEDICINA GENERAL**

Electricidad. Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6.

PRIM, 17, entresuelo. — Teléfono 1-49-04.

**Doctor AGUIRRE****O C U L I S T A**

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5.

Económica de 5 a 7. — San Marcial, 40, 1.

**L. VASALLO**

Tratamientos modernos de la tuberculosis.

**Medicina general**

SAN MARCIAL, 23, de 3 a 5. Teléfono 1-44-08.

De seis a nueve de la noche, bailes en la misma plaza, por la Banda municipal y dulzaineros.

A las once, fuegos artificiales y bailes hasta la una.

DIA 4.—A las seis, diana por la Banda municipal.

A las once, partido internacional de pelota a mano, entre los franceses Ignacio, Saint Martin y Salinas, contra los españoles Atano IV, Echale y Lasa.

A las cuatro de la tarde, llegada de la Banda de música de Santesteban; y de seis a nueve, bailes en la plaza de la Constitución, alrededor de la Banda municipal.

A las once, fuegos artificiales en la plaza de "Jaun de Alzate", seguido de baile hasta la una.

DIA 5.—A las seis, diana por los dulzaineros, y a las once, partido comarcal de pelota a mano en el frontón municipal, tomando parte los mejores pelotaris de las cinco villas, en el que de una parte contendrán: Sánchez y Dorronsoro, de Vera, y Biurrun, de Aranaz, contra Antonio, de Lesaca, Iriarte, de Echalar, y Chopera, de Yanci.

A la tarde, de seis a nueve, y a la noche, de once a una, baile en la plaza de "Jaun de Alzate".

DIA 6.—A las diez, campeonato local de velocidad en bicicleta, con recorrido de dos kilómetros, en el barrio de Aguerra, distribuido en dos grupos, tomando parte en el primero jóvenes de 14 a los 18 años, y en el segundo, de diez y nueve años en adelante.

A la tarde, de seis a nueve, baile público en la plaza de "Jaun de Alzate", y por la noche, de once a una, en la plaza de los Fierros, donde los intermedios habrá fuegos artificiales.

DIA 7.—A las once de la mañana, gran partido internacional de rebote, a la antigua usanza, en la plaza Nueva, entre los pelotaris Ermon, Colombe (F.), Larrea, Rospide y el sacador Colombe (E.) (bando francés), y los del bando español, Indart, Egaña, Salis, Olondriz y el sacador Lerehundi.

De seis a nueve, la Banda municipal ejecutará bailes en la Avenida de la Estación, y de diez a doce, en la plaza de la Constitución.

Las atracciones se colocarán en los sitios de costumbre.—C.

Pablo Beraud la abrió, empujó al encuadernador, que no se hizo rogar, y asiendo por el brazo a Misticot, le hizo entrar casi a la fuerza, diciendo:

—Si te da miedo el alcohol, puedes tomar un vaso de horchata.

—Pobre mujer!—dijo para sus adentros el muchacho.—La verdad es que más le hubiera valido permanecer soltera.

Sus acompañantes se sentaron.

Luego sirvieron las copas de ajenjo.

—Vamos, pequeño, ¿qué vas a tomar?—preguntó Loiseau.

—Hola! ¡Estás haciendo economías!... ¡Es que piensas crearte rentas?

1 de Agosto

La Voz de Guipúzcoa

Página 15

PRECIO POR INSERCIÓN  
UNA PESETA

## ANUNCIOS ECONÓMICOS

INFORMANDO LA ADMON.  
- 1,50 PESETAS -

ADMITENSE huéspedes a pensión o camas, piso higiénico, punto céntrico, trato esmerado. Bengoechea, 3, 3.º C.

ADMITENSE viajeros en pensión; precios especiales para familias; trato esmerado. Calle del Príncipe, 19, segundo.

AGENCIA B. Pastor. Señoras: si queréis buenas cocineras informadas y aptas, pedidlas al teléfono 1-13-06.

AGENCIA B. Pastor. Dispone plazas camareras, pinchas, para todo, amas secas, nodrizas, institutrices, niñeras, doncellas.

AGENCIA B. Pastor. 750 plazas verdad diariamente, dentro, fuera. Gratis las informadas. Teléfono 1-13-06.

AGENCIA B. Pastor necesita nodrizas, criar casa padres; grandes sueldos, familias distinguidas. Dispongo nourse. Telf. 1-13-06.

AGENCIA B. Pastor. Dispongo 500 casas todo; familias forasteras, población, pensiones, hoteles; necesito camareras, pinchas.

AGENCIA B. Pastor. Necesito buenas cocineras, doncellas, niñeras, bares, amas secas, nodrizas, para todo. Telf. 1-13-06.

AGENCIA B. Pastor ofrece mozos comedores, lavacoches, ayudas cámara, ayudantes cocina, botones, dependientes.

AGENCIA de Juana Ayala. San Bartolomé, 5. Ofrece muchachas para todo, cocineras, doncellas, todo personal doméstico. Telf. 13.408.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5, ofrece muchachas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

ALQUILASE un gabinete con dos o tres camas. Urbieta, 43, quinto, derecha.

ALQUILASE piso amueblado, céntrico, comedores, seis camas, baño, gas, económico. Informarán: Manterola, 5, cuarto, derecha.

ALQUILANSE hermosos gabinetes, exteriores, céntricos, con o sin pensión. Informarán: Loyola 12, tienda.

ALQUILASE primer piso amueblado 3/4 camas, comedores, baño, hay ascensor. Precio económico. Razón: Fuenterrabía, 33 (vinos).

ALQUILLO en calle Urbieta, 1.º, 2 gabinetes, 3 camas, derecho comedores y cocina, baño, gas. Razón: Pedro Egaña, 10, bar.

ALQUILLO cuatro camas, cocina, comedores, próximo playa Ondarreta, muy económico. Félix Góñi; Matía, letra U.

ALQUILLO local 280 m<sup>2</sup>, 150 ptas. mes, y piso, 47,50, en Ategorrieta; otro local pequeño, 65 ptas. mes. Usandizaga, 21, piso tercero.

ALQUILLO un gabinete con o sin muebles, con derecho a cocina y cuarto de baño. San Francisco, 40, 3.º D.

ALQUILLO amueblados 2 o 3 hermosos gabinetes, ideales vistas al mar, ascensor, cuarto de baño. Zahaleta, 26, M. M.

ATENCIÓN! Veraneantes: Pensión completa desde ocho pesetas, precios especiales para familias. S. Bartolomé. "Toki-Alai", 3.º

AUTO Hupmobile, último modelo, casi nuevo, cerrado, se vende. Echaide, esquina San Marcial, Depósito Dental.

BATAS señora sobre medida; entrega inmediata. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

BICICLETAS nuevas a 132 pesetas; de carreteras, 155; Alcyon, carreras, 195; Easo. A. Amilibia.

CASAS pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 4.081.

COCHES de niño, nuevos, se venden a bajo precio. Calle de Iztueta, 3, bajo.

COCHE seminuevo, siete plazas, se vende barato. Razón esta Administración.

COCHES de ocasión, inmejorable estado. Razón: Garaje Garnier, calle de Iparraguirre.

COMPRARIA carro pequeño y económico y después un chico. Alameda, 28. Horchatería.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión".

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, pañuelos Monte, mantones Manila; pago todo su valor. Vda. de Romero. P. Guipúzcoa, 8.

DROGUERIA Felina. Especialidad en cremas y ceras, colonia, depilatorios, maña chinches y curarabas 0,90 todo. Nay. S. Lor. 12.

DESEA el mejor carbón, que sea de duración. «Trust Minero». Plaza Easo, 1. Teléfono 1-39-34. Carbonería.

FAMILIA cede gabinete, a la calle, 2 camas, para caballeros, o derecho cocina, baño, asensor, junto Kursaal. Usandizaga, 9. 4.º Ida.

GRAN taller mecánico, reparaciones de calzado; rapidez, perfección, especialidad en suela crepé. S. Bartolomé, 11 (esquina Easo).

MECANICO ajustador muy práctico en mátrices y troqueles, toda clase de estampado, se ofrece, pocas pretensiones. Atocha, T, 2.º

MODISTA preparadora, corta y prepara trajes de señora y niños; especialidad. Fuenterrabía, 20, 4.º izquierdo.

MODISTA preparadora, corta y prepara trajes de señora y niños; especialidad. Fuenterrabía, 2, 4.º izquierdo.

MUCHACHA para todo, sabiendo algo de cocina, hace falla con informes. Sueldo, 50 pesetas. Garibay, 9, segundo.

OCASIÓN. "Singer" buenas, baratas y para sastres; todas piezas, arreglo gramófonos y compro papeletas. P. Escuelas, 1. Vaciador.

PLAYA Concha, piso once camas, gas, 1.400 pesetas. San Bartolomé, 19, 2.º izquierdo.

PERDIDA de un pendiente de brillantes con un solitario en medio. Se gratificará espléndidamente. Hotel México.

PERDIDA desde el día 15 perra raza policía, seis meses, cola ceniza. Gratificarán en la calle P. Larroca, carbonería Aizpurua.

SE ALQUILA un gabinete con 4 camas, dormir o pensión. Príncipe, 7 bis, 4.º, Izquierda.

SE ALQUILA piso pequeño amueblado o 2 gabinetes con derecho cocina, baño. Peña y Góñi, 11, primero, derecha.

SE DAN vuelta trajes de caballero; especialidad gabanes, gabardinas; pláñanse trajes. Easo, 19, segundo, izquierda.

SE DESEA chica para recados de 14 a 15 años. San Marcial, 16, tercero, izquierda.

SE DESEA modista, coser en casa. Razón: Prim, 22, 1.º

SE NECESSITA chica que haya servido en bar. Informarán en la Cepa Navarra; paseo de Atocha, V.

URGEN productores de seguros incendios y accidentes; buenas condiciones. San Marcial, 5, bar; de 2 a 4 tarde. Sr. Sánchez.

VENDO gran casa calle Prim y Fueros, pisos céntricos. Alquilo amueblados. Tengo buenos traspasos. Agencia Alcalde, Urbieta, 42.

VIRILIDAD perfecta, instantánea, sin medicamentos. Tratamiento garantizado. Pago después resultado. Apartado 10.073, Madrid.

¡No quemé usted  
líquidos peligrosos!

SE NECESSITA muchacha joven para todo, que sepa algo de cocina. Paseo Colón, 2, quinto, izquierda.

SE NECESSITA muchacha. General Echagüe, número 12, 4.º D.

SE NECESSITAN aprovechertas y aprendizas de sastre, sin buenos informes excusa presentarse. Calle Peña y Góñi, 9, 5.º decha.

SE NECESSITA nodriza para criar en su casa, Informarán: San Bartolomé, 5, Agencia.

SE OFRECE molinero joven, 24 años, para molinos, entendido en el oficio. «Bar Donostiarra» (Hernani). Marcos Dorador.

SE OFRECE muchacha para todo. Razón en esta Administración.

SE OFRECE matrimonio para ir colocados con familia argentina a la Argentina. Escribid iniciales A. C. esta Administración.

SE VENDE de ocasión una motocicleta de 3 HP. Informarán: teléfono 1-44-63.

SOLDADOR al autógeno se ofrece muy práctico. Razón esta Administración.

TRASPASO importante negocio tejidos en Pamplona, por retirarse uno de los socios, bien situado. Razón: E. Sánchez; Easo, 8.

TRAJES buzo, 10, 12'50, 15, 17 y 20 pesetas. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

TRAJES marinero niño, gran surtido. Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

TRAJES paño y dril, caballero y niño, todos los tamaños. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

URGEN productores de seguros incendios y accidentes; buenas condiciones. San Marcial, 5, bar; de 2 a 4 tarde. Sr. Sánchez.

VENDO gran casa calle Prim y Fueros, pisos céntricos. Alquilo amueblados. Tengo buenos traspasos. Agencia Alcalde, Urbieta, 42.

VIRILIDAD perfecta, instantánea, sin medicamentos. Tratamiento garantizado. Pago después resultado. Apartado 10.073, Madrid.

## ¡No quemé usted

líquidos peligrosos!

## META

al alcance de todas  
las fortunas

Combustible sólido ideal; no contiene alcohol, no explota, no se evapora. Use usted siempre META, en casa, de viaje

META le librará a usted de tener que emplear en su casa los peligrosos infernillos de petróleo, alcohol, gasolina, etc. Los combustibles líquidos son un peligro constante, cualquier pequeño descuido basta para inflamarlos y producir explosiones.

META tiene, sobre todos los demás combustibles, ventajas tan grandes, como la de no inflamarse, no derramarse, no manchar ni dejar residuos; META puede ser usado, sin el menor peligro, por la persona más descuidada e inexperta.

META es imprescindible en todas las casas, absolutamente necesario en el campo y de viaje. Se lleva en el bolsillo, en la maleta, en cualquier sitio.

META debe usarse en sus elegantes y utilizísimos aparatos. Cuando usted use este maravilloso producto META, dejará de usar para siempre todos los demás combustibles.

Venta al público del nuevo envase de 12 tabletas META, 75 céntimos.

## APARATOS

Calienta tenacillas, de lujo...	Ptas. 9,50
Plancha META, con mechero indispensable de viaje en casa	" 12'00
Taza encajable con tapa, para infinidad de usos.....	" 3'25
Fiambrera (cacerola) .....	" 2'00
Calienta tenacillas, modelo económico .....	" 3'00

Tacerola META, para pasar y cocer huevos al vapor. Sirve además para preparar infusiones de té, manzanilla, tisla y otros usos ..... Ptas. 10'00

Hornillo con cacerola, para viaje, indispensable a toda familia .....

" 11'00

3'25

Infierillo cuatro pies.....

3'25

TABERNA VASCA. — Todas las noches grandes fiestas de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón. Brillante orquestina. DANCING LA BOMBILLA (lujosamente reformado). — Todas las noches animadísimas fiestas de cabaret con el concurso de diez a quince simpáticas y bellas tangüistas regionales, semanalmente renovadas.

BANDA MUNICIPAL. — Programa de las obras que ejecutará hoy en el paseo del Boulevard: De doce a una:

1. "Alegria madrileña", pasodoble, S. Miguel;

2. "Poema Sinfónico", D. Pablo; 3. "Rapsodia Slava" a petición. Friedemann.

De ocho a nueve:

1. "Ronde des Marches", Allier; 2. "Las Golondrinas", pantomima, Usandizaga; 3. "Vals de las Flores", Tschackowsky.

De diez a once:

4. "Tannhäuser", obertura, Wagner; 5. "Marruxa", preludio, Vives; 6. "La Corre de Faraón", selección, Lleó.

TOROS

Billetes para todas corridas. Garibay, 3, sombrerería. Mendivilis y Enrique. Telf. 11.141.

EMPLEADO

persona seria, se ofrece, hablando francés, sin pretensiones. Desearía puesto de confianza con referencias inmejorables. Ofrece garantías.

Dirigirse a esta Administración.

V. Sáenz de Viguera DENTISTA

Vergara, 4. Consultas: de 9 a 1 y de 3 a 7

Juan Larre NARIZ, GARGANTA Y OIDO

Consulta de diez a doce y de tres a cinco

San Marcial, 32 y 34, 3.º :: Teléfono 1-26-43

**Fuera canas.**  
Brillantina India

MARCA REGISTRADA

(sin grasa)  
Gran invento

Único artículo que SIN TENIR hace desaparecer las canas, devolviendo al cabello su color primitivo por el nuevo procedimiento de proporcionarle el jugo necesario, pues la falta de dicho jugo es la causa que motiva las canas. Inofensivo, garantizado. Premiado en la Exposición de Higiene. Exijase en la etiqueta la figura de la India. MARCA REGISTRADA. Precio en España: 5 pesetas frasco. En perfumerías y droguerías. Por mayor, JOSE BARREIRA, CALLE MUNIZ TORREJO, 6, MADRID, y en principales almacenes.

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

# La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

TELÉFONO URBANO 1-00-24  
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-89

\* \* Redacción, Administración | Talleres: SAN MARCIAL, 8 | 10 \* \*

PRECIOS DE SUSCRIPCION  
EN SAN SEBASTIÁN: 5 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—EN EL RESTO DE ESPAÑA: 5 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—EN EL EXTRANJERO: 5 meses, 17 pesetas; 6 meses, 35; un año, 66.—EN AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44  
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"

Un forastero, uno de esos admirables amigos de San Sebastián, en la que viven unos cuantos meses del año y de la cual sienten la nostalgia cuando forzosamente viven en sus cuartelos de invierno; uno de esos a quienes un acuerdo municipal debiera hacer donostiarros honorarios, puesto que sin serlo "netos" profesan a Donostia cariño más intenso que algunos de sus hijos, celebró con nosotros días pasados una detenida conversación. Venía a lamentarse de la perdida de una ilusión: la de no haber encontrado construida la faja de acera que el Municipio prometió construir junto al pretil del Urumea, en el trozo comprendido entre el rompeolas y el puente de Santa Catalina.

Le explicamos lo sucedido: el Ayuntamiento ya quiso construir aquella acera, pero no encontró un contratista que quisiera entretenese en tal minucia; luego quiso hacerla por administración, pero le falló su buen deseo. El caso es que la acera quedó en estado de proyecto, y en tal estado sigue.

—No hay que preocuparse—nos dijo el amable señor, viendo la tribulación de que estábamos poseídos: si no se ha hecho para este año, se hará para el próximo, porque aquí, se tardará más o menos, pero todo lo que se dice que se va a hacer, tarde o temprano se hace.

Sonreímos un tanto amargamente pensando en las venerables ruinas del Teatro Principal.

—No sonríe usted: yo soy bastante observador y en los años que llevo viéndolo a San Sebastián he conocido muchos proyectos convertidos en realidades y no pocas deficiencias corregidas. Yo mismo, hace unos años, publiqué en un diario local, claro está que sin firma, aunque el director la conocía, un artículo en que decía que era necesario hacer catorce cosas. Pues bien: de las catorce, se han realizado trece.

—Puede usted decir que es un hombre afortunado. Nosotros llevamos muchos años pidiendo la radical transformación del sistema de recogida de basuras y unos años menos pidiendo la reconstrucción o la demolición del Teatro Principal, que son dos puntos negros en la limpia ejecución de San Sebastián, y pensamos morirnos de viejos sin ver logradas nuestras aspiraciones. Y creímos usted que no quedaría por falta de buenas palabras. Pero está ocurriendo lo que con la acera que "nos" habían prometido y que no ha habido tiempo de hacer. ¡Paciencia, hermano, paciencia!

¡Por qué no se da una mano de blanqueo y pintura a las dependencias que tiene la estación del ferrocarril de la Frontera en la calle de Peñaflorita? Porque por esa estación desfilan más o menos veces durante el verano todos los forasteros que vienen a San Sebastián, y les extraña no apreciar esa ligera mejora, que es limpia y es higiénica.

—A esto si que no sabemos qué contestar! Conociendo como conocemos a los señores directores y jefes de esas líneas que de ahí parten, lo único que se nos ocurre pensar es que no se han fijado en si existe o no esa deficiencia, que se subsana con un poco de cal y otro poco de pintura.

—Perc, ya verá usted cómo eso dura poco!

\* \* \*

Esto si que es de más importancia.

Una de las cosas que pasan y no deben pasar es que lo primero que vea en San Sebastián el viajero que llega por la estación del Norte sea el pavimento de esa plaza o explanada tan mal criado y lleno de baches.

Razón que le sobre tiene nuestro amable forastero. Pero tampoco en eso tiene la menor cantidad de culpa el Ayuntamiento de San Sebastián.

Esa explanada o plazoleta no es de la ciudad, según nuestras noticias. Pertenece, por derecho de propiedad, a la Compañía del Ferrocarril del Norte, y es de suponer que si el Ayuntamiento no dispusiera que su personal de limpiezas no se ocupase del barrido, riego, etc., eso estaría en un estado aún más lamentable de lo que está.

Claro es que si se hiciese ver a la Compañía del Norte cómo se encuentra la pavimentación de su explanada, se mandaría abrir un expediente y, después de transcurridos muchos años de informes, consultas, etc., terminaría por decir que si quería podía el Ayuntamiento arreglarlo por su cuenta, pero aun así y todo habría que obtener su autorización.

Aún nos quedan sobre la mesa otras cuantas preguntas, pero como no es cosa de hacer esto más largo que de costumbre y dicen que hay más días que longanizas, vamos a hacer punto por el momento estampando el tan socorrido "Se continuará". —GORROCHA.

## En viaje de estudios

### Ayer marcharon a Francia los miembros del Instituto de Praga

Los miembros del Instituto Español Ibero-Americanico de Praga, que realizaban un viaje de estudios por la península, visitaron ayer el monte Igeldo, el Palacio del Mar y la población, de la que se mostraron encantados.

A las dos y media de la tarde salieron con dirección a Francia, siendo despedidos por el cónsul de Checoslovaquia en San Sebastián, D. José María Arbide; secretario del Centro de Turismo, Sr. D'Aveluy y otras personas.

## LAS FIESTAS DE VILLAFRANCA



dellas señoritas de Villafranca de Oria que presidieron la novillada celebrada el dia 25 en la plaza de toros de aquella villa.

(Fotos Armesto.)

## Acto importante

### Inauguración oficial de las obras del Puerto de Pasajes

El próximo sábado, día 3 de agosto, tendrá lugar en Pasajes la inauguración oficial de las obras del puerto, declarado como pesquero del litoral.

El acto se celebrará con toda solemnidad a las once y media de la mañana, reuniéndose los comisionados e invitados en las oficinas del Puerto.

Asistirán el ministro de Fomento y las autoridades provinciales y de Pasajes.

### Los burgaleses en San Sebastián

Días pasados visitó al presidente de la Diputación de Burgos el presidente del Centro Burgalés de San Sebastián, don León Pérez, a quien acompañaba don Aniceto González.

El objeto de la visita era dar oficialmente las gracias a la Diputación de Burgos, por haber regalado al Centro Burgalés de Donostia una preciosa bandera, confeccionada en Burgos y que lleva bordado en oro el escudo de la ciudad con buen número de piedras preciosas.

Parece ser que para el próximo mes de septiembre organizará la colonia burgalesa de San Sebastián una excursión a Burgos, con objeto de conocer la preciosa bandera. A los excursionistas acompañará el cuadro artístico del Centro, al que se quiere concentrar en la capital castellana, para lo cual se organizará una función benéfica.

## Movimiento Obrero

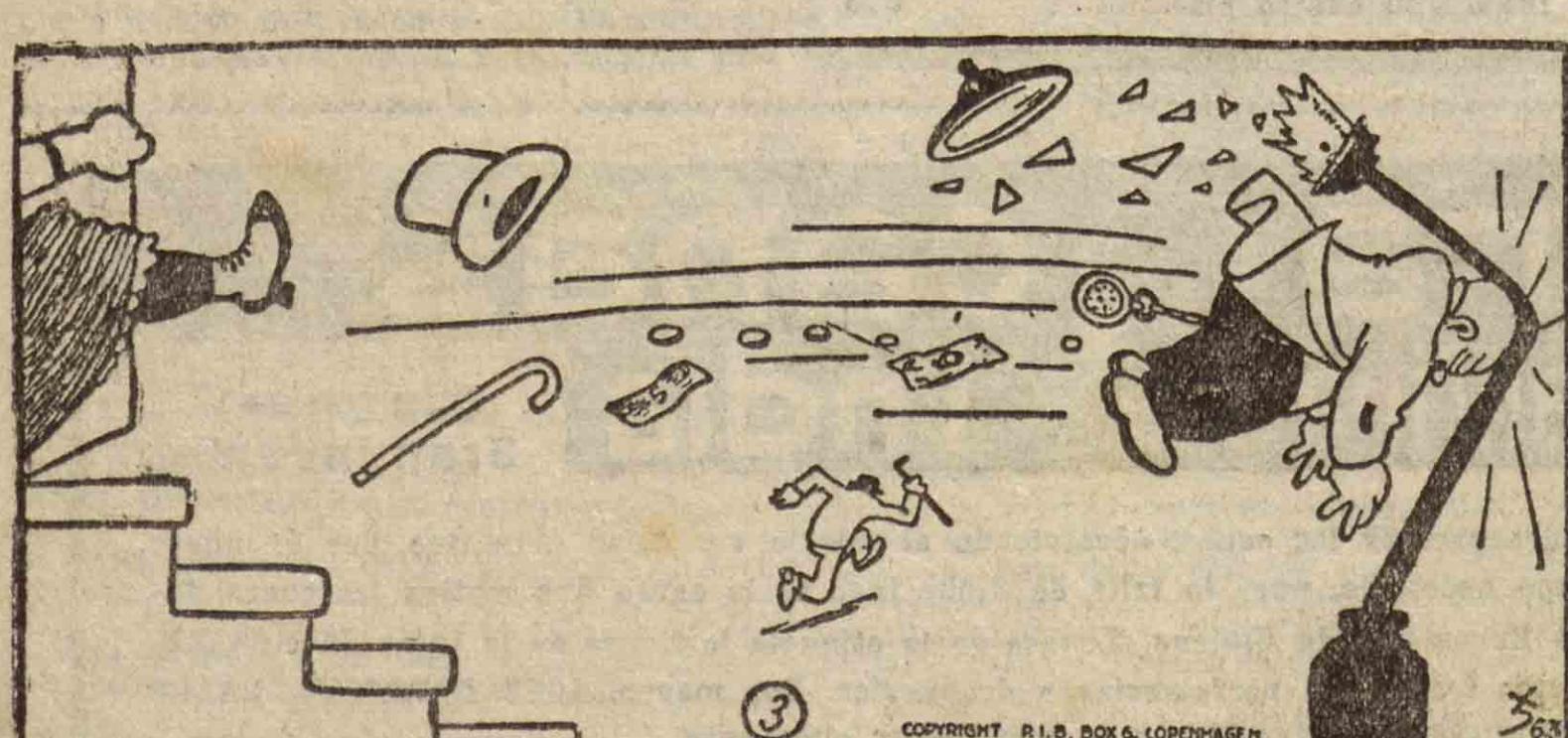
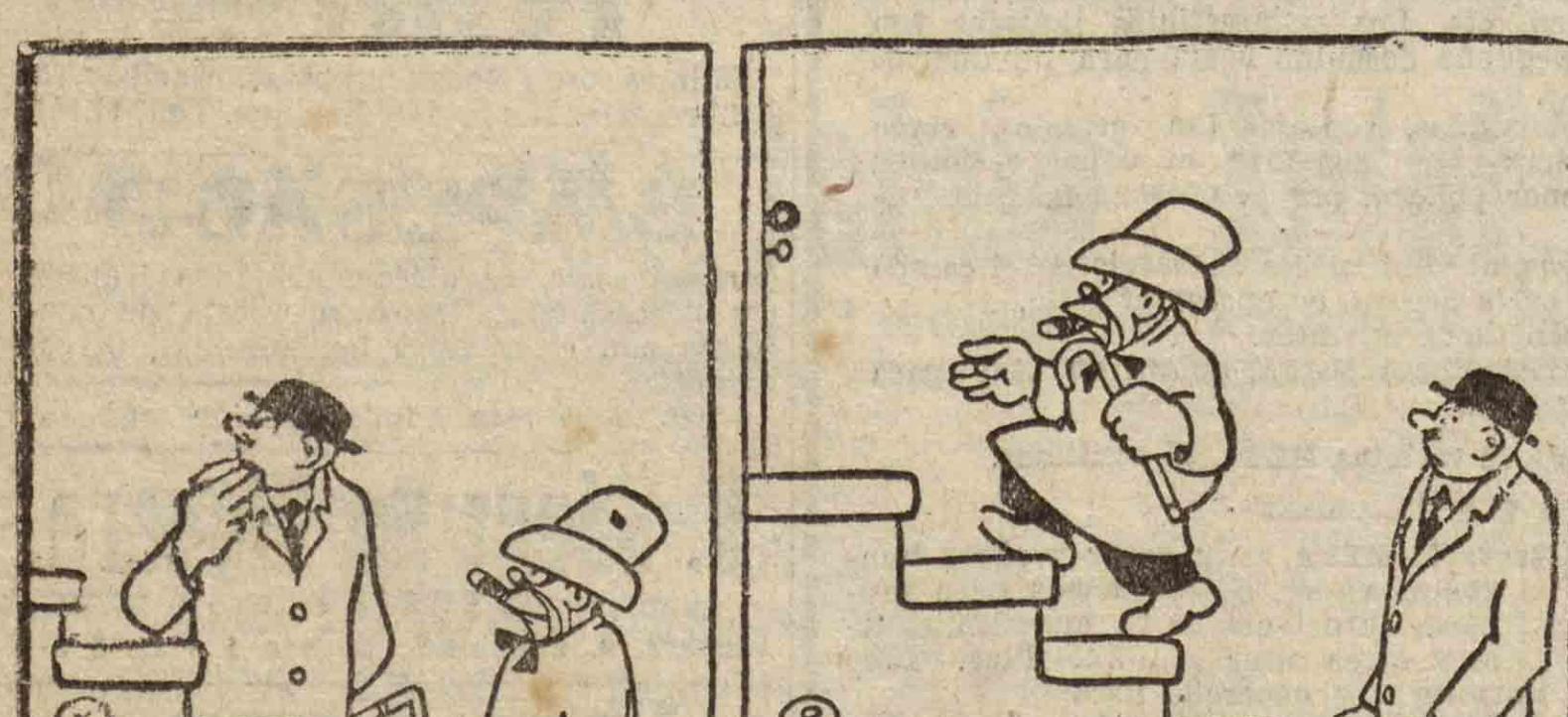
### LA FEDERACION LOCAL DE SOCIEDADES OBRERAS

Se convoca a todos los delegados que componen el pleno de la Federación a la reunión que tendrá lugar hoy, jueves, a las nueve y media, en primera, y a las ocho, en segunda. Sinedo los asuntos a tratar de importancia, se ruega la puntual asistencia.

### SOCIEDAD DE OBREROS PINTORES, DECORADORES Y SIMILARES

Por no poderse celebrar en el día anunciado la reunión para el viernes, día 2, a las siete y media, en primera, y a las ocho, en segunda. Sinedo los asuntos a tratar de importancia, se ruega la puntual asistencia, siendo válidos los acuerdos que se tomen en cualquiera el número de socios que asista.

La Directiva.



Adamson trata de arreglar, como buen diplomático, y con el admirable resultado que puede verse, las diferencias conyugales de sus vecinos.

(Dibujo de Jacobson.)

Con dirección a ~~San Sebastián~~ veranea su familia, pasó ayer por nuestra ciudad, en automóvil, el infante don Fernando.

Ayer llegó a San Sebastián el director de Corporaciones, don Práxedes Zancada, que veranea con su familia en Biarritz.